



CZAS CZCHOWA

MAGAZYN INFORMACYJNY GMINY CZCHÓW

NR 312-313

Listopad-grudzień 2022 r.

ROK XXXI

ISSN 1232-6755

Cena: 3,00 zł

*Wesołych
Świąt*



KOMPLEKSOWE WYKONAWSTWO INSTALACJI



SPRZEDAŻ
MONTAŻ
SERWIS



USŁUGI
KOPARKĄ
1,9T

Hydraulika
od A do Z

PROGRAM CZYSTE POWIETRZE

- pompy ciepła
- kotły c.o.
- modernizacja instalacji

- przyłącza wod-kan
- przyłącza gazowe
- wynajem koparki



Czchów ul. Krakowska 12

POKRYCIA DACHOWE

ATRAKCYJNE CENY

tel. 606 975 907

501 762 347

e-mail: biuro@tom-blach.pl

tom-blach@wp.pl



MAGAZYN INFORMACYJNY GMINY CZCHÓW

CZAS
CZCHOWA

„Czas Czchowa” – magazyn informacyjny gminy Czchów, miesięcznik samorządowy

Wydawca: Miejska Biblioteka Publiczna w Czchowie, red. nac. – Ewa Godlewska

Adres redakcji: ul. Szkolna 1, 32-860 Czchów, tel. 0-14 663 60 88, e-mail: biblioteka@czchov.pl

Pismo zrzeszone PSPL

Za treść ogłoszeń i reklam nie bierzemy odpowiedzialności, nie zwracamy niezamówionych materiałów, zastrzegamy sobie prawo do skrótów i opracowań tekstów.

Skład i druk: Drukarnia Laser-Graf, Kostrogaj 1, tel. 664-434-122

Nakład: 600 egz.



Drodzy Czytelnicy,

Znowu BOŻE NARODZENIE! Mój dobry znajomy a jednocześnie znany bard, poeta Jan Jakub Należyty zwykł mawiać: „czas tak zasuwą, że nie oplaca się rozbierać choinki”... i im jestem starsza tym bardziej się z nim zgadzam. A Państwo?

Dopiero co robiliśmy podsumowanie zeszłego roku a tu czas podsumowywać mijający. A jest co podsumowywać. Ostatnich kilka lat nie szczędziło nam wydarzeń z tych najpoważniejszych – wtedy epidemia teraz galopująca inflacja i wojna po sąsiedzku. To był też rok, w którym, jak chyba w żadnym innym, przyszło nam wykazać się zwykłą ludzką przyzwoitością, także tu u nas. Lokalnie. Myślę o miesiącach, gdy przyjeżdżali do nas uchodźcy z Ukrainy. Zdaliśmy ten egzamin jako mieszkańcy z wyróżnieniem. I choć nikt z nas nie będzie wypinał piersi do medali możemy sobie powiedzieć wszyscy: mamy serca i nie zawahamy się ich użyć, parafrazując cytata ze znanego filmu.

Swoją drogą dobrze wiedzieć, że żyje się wśród dobrych ludzi.


Ewa Godlewska

Na te nadchodzące święta życzymy Państwu spokoju, wytchnienia w tych trudnych czasach, tego by dało się związać koniec z końcem a przede wszystkim zdrowia i miłości. Niech ten rodzinny czas tchnie w nas wszystkich więcej optymizmu.

Wesołych Świąt!

życzą wydawca i redakcja Czasu Czchowa





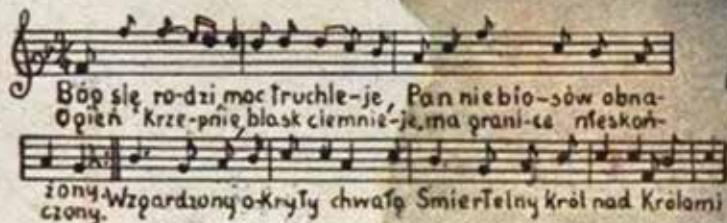
ZNACZ...

Pytasz mnie, czy czuję szczęście,
czy radość wypełnia moje zakamarki,
przymykam więc powieki
szukając odpowiedzi
i pamięcią przyglądam się momentom.
Jestem obserwatorką swojej historii,
i nie wychodząc z ram tego obrazu,
pod grubą warstwą kolorowego akrylu,
dostrzegam te różne plamy
na zewnątrz.

Pośród mrocznego lasu blask księżycy,
rozaśnia srebryście polanę, na której
tańczą samotnie z rozłożonymi rękoma,
łapiąc na twarz zimne płatki śniegu.
Chwilę później
ogrzewam zimne dłonie,
przy trzaskającym niknącymi iskrami kominku,
a rozlewając się po całym ciele ciepło,
zwiastuje uczucie błędnego spokoju.
Ten moment to jak świąteczny czas,

kiedy świat ucisza swoje rozdraganie,
otwiera przed nami drzwi poznania i szansy
na wejście w ramy swojego własnego obrazu.
Wtedy prawda rozmywa barwy swoją oczywistością.
Nie dołożysz - zgaśnie.
Nie zaopiekujesz się - odejdziesz.
Nie patrzysz - nie zobaczysz.
Znacz.

Katarzyna Cetnarowska



Wesołych Świąt



DRODZY MIESZKAŃCY GMINY CZCHÓW

Z okazji nadchodzących Świąt Bożego Narodzenia składam na Państwa ręce moc najlepszych życzeń zdrowia, radości, spokoju w codziennym życiu i rodzinnej miłości.

Przyszło nam żyć w ciekawych czasach, które nie dają nam ostatnio wielu powodów do radości. Mam świadomość, że życie codzienne stało się znacznie trudniejsze niż dawniej. Ogromna inflacja, niepewność jutra, wojna w Ukrainie, która toczy się przecież tuż przy naszej wschodniej granicy, wszystkim z nas spędza sen z powiek. Niech więc Nowonarodzony Jezus przyniesie Państwu trochę oddechu od tej znoonej codzienności i nadzieję na lepsze czasy.

Wszystkiego dobrego na Święta Bożego Narodzenia i Nowy Rok 2023.

Marek Chudoba
burmistrz Czchowa

*Najserdeczniejsze życzenia cudownych
Świąt Bożego Narodzenia 2022, wielkiej
radości, ciepłej rodzinnej atmosfery, miłości,
nadziei i wiary, że narodzone Boże Dziecię
odmieni trudne Nasze czasy.
Niech Nowy Rok niesie ze sobą szczęście i
pomyślność.*

*Zyczy Przewodnicząca Rady Miejskiej Alicja Mordarska
wraz z Radnymi*



NASI RAJCY ZDECYDOWALI



W piątek, 28 października 2022 r. odbyła się 33. sesja Rady Miejskiej w Czchowie. Na sesji radni, na wniosek Burmistrza Czchowa, podjęli następujące uchwały:

1) zmienili uchwałę budżetową Gminy Czchów na 2022 rok:

a) zwiększyli plan wpływów z podatku dochodowego od osób fizycznych o kwotę 2,3 mln zł, z czego 1,4 mln zł zostanie przeznaczony m.in. na pokrycie wydatków związanych z zakupem energii i usług remontowych, a pozostała kwota zrekompensuje zmniejszone wpływy z różnych dochodów w rozdziale cmentarze i szkoły artystyczne,

b) zwiększyli plan środków z Funduszu Przeciwdziałania COVID-19 o kwotę 2 310 240 zł, w tym na wypłatę dodatków węglowych oraz na wypłatę dodatków do innych źródeł ciepła zasilanych m.in.

pelletem drzewnym oraz drewnem kałkowym wraz z kosztami obsługi,

c) zwiększyli plan dotacji celowej o kwotę 99 943,08 zł w związku z powierzeniem grantu na zakup narzędzi do nauki zdalnej oraz wielowymiarowe wsparcie szkół,

d) zwiększyli plan wpływów z opłat za korzystanie z wyżywienia oraz plan na zakup środków żywności w przedszkolu w Jurkowie o kwotę 20 tys. zł,

e) zwiększyli plan dotacji celowej o kwotę 50 tys. zł oraz wpływy z różnych dochodów (wplaty rodziców) o kwotę 36 717 zł z przeznaczeniem na realizację przez szkoły podstawowe w Czchowie, Tymowej, Domoślavicach i Złotej wycieczek w ramach programu „Poznaj Polskę,

f) zwiększyli plan dotacji podmiotowej dla Stowarzyszenia Rozwoju Wsi Wytrzyścicka i Będziszyna (szkoła w Wytrzyścice) o kwotę 75,8 tys. zł,

g) dokonali przesunięcia planów wydatków w zakresie ochrony zdrowia dot. przeznaczenia środków z nagrody „Ronna odporność” o kwotę 20,3 tys. zł.

2) zmienili Wieloletnią Prognozę Finansową Gminy Czchów, poprzez

uwzględnienie zmian wynikających z uchwały Rady Miejskiej i zarządzeń burmistrza, a także dokonali zmian w „Wykazie przedsięwzięć do WPF”;

3) ustalili wysokość opłaty za świadczenia udzielane przez Gminny Klub Dziecięcy „Miś” w Czchowie;

4) dokonali zmian w regulaminie wynagradzania określającym wysokość oraz szczegółowe warunki przyznawania nauczycielom dodatków: motywacyjnego, funkcyjnego i za warunki pracy oraz niektórych innych składników wynagrodzenia, a także wysokość i szczegółowe zasady przyznawania i wypłacania dodatku mieszkaniowego w Gminie Czchów;

5) określili wysokość stawek podatku od środków transportowych obowiązujących w 2023 roku;

6) ustalili wysokość stawek podatku od nieruchomości na 2023 rok oraz zwolnień w tym zakresie;

7) obniżyli średnią cenę skupu żyta ogłoszoną w Komunikacie Prezesa GUS, a będącą podstawą do ustalenia podatku rolnego na rok podatkowy 2023, z 74,05 zł do 49 zł za kwintal.



PODSUMOWANIE DZIAŁAŃ W RAMACH „ROSNAJĄCEJ ODPORNOŚCI”

Środki finansowe pozyskane przez gminę Czchów w ramach konkursy promującego szczepienia przeciw covid pn. „Rosnąca odporność” pozwoliły na podjęcie wielu działań mających na celu poprawę bezpieczeństwa zdrowotnego, zapewnienie lepszych warunków działania w kryzysowych sytuacjach czy pobudzenie aktywności mieszkańców po czasie pandemicznych ograniczeń. Troska o bezpieczeństwo zdrowotne mieszkańców była podstawą do uruchomienia programu bezpłatnych szczepień przeciw grypie, z którego na koniec listopada skorzystało ok 300 osób z terenu gminy.

Słowa podziękowania należą się naszym NPOZ, które podjęły się realizacji tego zadania. Działania sportowo-ruchowe realizowane były przez Miejski Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji, który objął swoim działaniem najmłodszych mieszkańców gminy. Inicjatywy prozdrowotne realizowały lokalne stowarzyszenia, które otrzymały na ten cel dodatkowe środki z budżetu gminy. Poważne środki finansowe (ponad 200 tys. zł) zostały przeznaczone na realizację potrzeb zgłoszonych przez szkoły i przedszkola z terenu gminy Czchów. Wśród zrealizowanych działań należy wymienić m.in.

wyposażenie pracowni komputerowej w PSP w Tworkowej, modernizację sal lekcyjnych w PSP w Jurkowie oraz PSP w Czchowie, doposażenie pracowni tematycznych w szkole Żłotej oraz w szkole w Domosławicach. Dla przedszkola w Jurkowie oraz w Tymowej zakupiono sprzęty multimedialny, który pozwala na realizowanie nowych ciekawych zajęć dla dzieci. W celu poprawy warunków sanitarnych wykonano remont łazienki w przedszkolu w Czchowie (budynek PSP w Czchowie) oraz w szkole w Tymowej. Uzyskane środki przeznaczono także na wydatki na rzecz bezpieczeń-

stwa w skali gminy: dofinansowanie zakupu średniego samochodu ratowniczo-gaśniczego dla OSP w Jurkowie (50 tys. zł) oraz używanych samochodów na potrzeby realizacji zadań własnych gminy w zakresie spraw społecznych oraz zabezpieczenia dostaw wody.

Podsumowując, pozyskanie tych środków pozwoliło na zrealizowanie wielu pilnych, potrzebnych wydatków, które będą służyć lokalnej społeczności, podnoszą poziom przygotowania na ewentualne kolejne kryzysowe sytuacje.

Jarosław Gurgul
sekretarz gminy



Narodowy
Program Szczepień



KANCELARIA PREZESA
RADY MINISTRÓW



HARMONOGRAM WYWOZU ODPADÓW KOMUNALNYCH NA 2023 R.

Szanowni Mieszkańcy,
Referat Usług Komunalnych Urzędu Miejskiego w Czchowie uprzejmie informuje o terminach zbiórki odpadów komunalnych (wg załączonego harmonogramu).

Zbiórka odpadów komunalnych obsługiwana jest przez Firmę Usługowo-Handlową DIMARCO, 32-861 Iwkowa 482, tel. 14 68 44 059.

Sposób zbierania odpadów podlega bieżącej kontroli. W przypadku niewywiązania się z obowiązku selektywnego zbierania odpadów komunalnych właściwy organ w drodze decyzji określi wysokość opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi za miesiąc, w którym nie dopełniono obowiązku selektywnego zbierania odpadów komu-

nalnych, stosując wysokość stawki opłaty podwyższonej.

Stawka podwyższona w przypadku niewywiązania się właściciela nieruchomości z obowiązku segregacji odpadów wynosi 87,00 zł miesięcznie od jednego mieszkańca zamieszkującego daną nieruchomość (trzykrotność stawki podstawowej).



GMINA CZCHÓW

HARMONOGRAM 2023r.

WYWOZU ODPADÓW KOMUNALNYCH SEGREGOWANYCH I ZMIESZANYCH

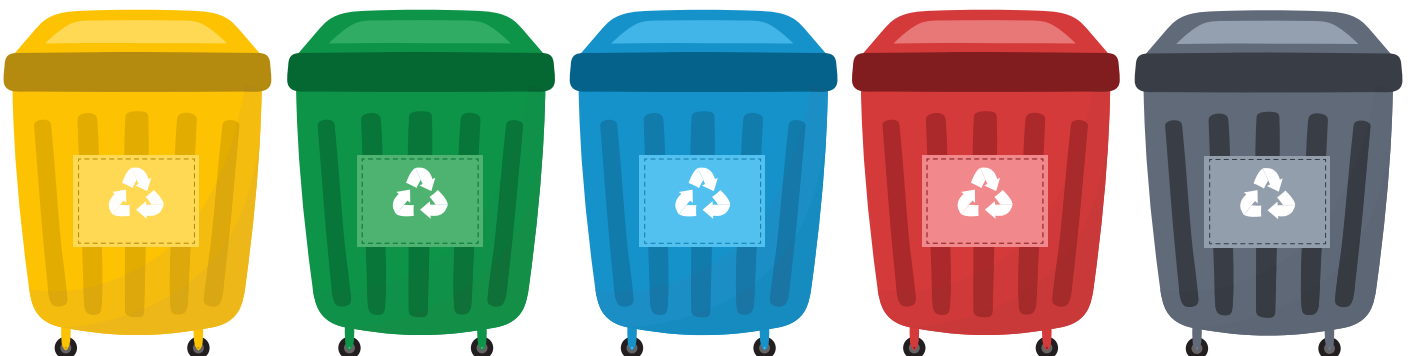
Lp.	Nazwa miejscowości	ODPADY NIESEGREGOWANE (ZMIESZANE), SEGREGOWANE, BIODEGRADOWALNE											
		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
1.	Będzieszyna Piaski Drużków Wytrzysszczka	2	6	6	3	2!	5	3	7	4	2	6	4
2.	Jurków	4	1	1	5	4!	7	5	2	6	4	2!	6
3.	Złota	5	2	2	6	4	1	6	3	7	5	2	7
4.	Biskupice Melsz. Domosławice	5!	3	3	7	5	2	7	4	1	6	3	1
5.	Tworkowa	9	13	13	11!	8	12	10	14	11	9	13	11
6.	Tymowa	10	14	14	11	9	13	11	8	12	10	14	12

MIASTO CZCHÓW

Lp.	Nazwa miejscowości	ODPADY NIESEGREGOWANE (ZMIESZANE), SEGREGOWANE, BIODEGRADOWALNE												ODPADY NIESEGREGOWANE (ZMIESZANE) I BIODEGRADOWALNE											
		I TERMIN												II TERMIN											
		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
1.	Czchów	3	7	7	4	2	6	4	1	5	3	7	5	17	21	21	18	16	20	18	16!	19	17	21	19

UWAGA!

- Zawiązane worki prosimy wystawiać zgodnie z powyższymi datami **do godz. 7,00!** przed lub na wysokości posesji przy drogach przejazdu taboru samochodowego.
- W celu identyfikacji prosimy o oznaczenie numerem domu jednego dowolnego worka lub pojemnika na odpady.
- Biuro Obsługi Klienta tel/fax **14/68-44-059**, www.dimarco.pl



KOLEJNE DROGI DOJAZDOWE DO PÓL ZOSTAŁY WYREMONTOWANE



Jak co roku gmina Czchów w 2022 r. aplikowała o środki z budżetu Województwa Małopolskiego na modernizację dróg dojazdowych do pól.

W ramach programu można składać wnioski na modernizację dróg znajdujących się poza obszarem miejskim. W związku z powyższym na terenie gminy Czchów zostały wyremontowane odcinki 4 dróg dojazdowych do gruntów rolnych.

W ramach prac została położona nawierzchnia asfaltowa na niżej podanych drogach:

- w miejscowości Złota - „Droga Nagorze - Niedźwiedza” – 200 mb,
- w miejscowości Domosławice - „Droga Domosławice – Faliszewice” – 140 mb
- w miejscowości Wytrzyścza i Będzieszyna d- „Droga Folwarczyska – Bryniak” – 250 mb

- w miejscowości Tymowa - „Droga Folwarczyska – Bryniak” – 220 mb
Całkowita wartość inwestycji wyniosła 273 746,68 zł, z czego 167 746,68 zł

pochodzi ze środków gminy Czchów, natomiast 106 000,00 zł pochodzi ze środków Województwa Małopolskiego.

Jarosław Gurgul
sekretarz gminy Czchów



Będzieszyna



Złota



Domosławice



Tymowa

BUDOWA CHODNIKA W ZŁOTEJ

W ramach Inicjatyw Samorządowych z powiatem brzeskim, gmina Czchów udzieliła dotacji celowej w kwocie 139 908,81 zł na realizację zadania pn.: „Budowa chodnika z kanalizacją deszczową przy drodze powiatowej nr 1441 K Złota przez wieś w miejscowości Złota”. Inwestycja obejmowała budowę chodnika o długości 140 metrów począwszy od istniejącego chodnika w kierunku Specjalnego Ośrodka Szkolno – Wychowawczego w Złotej. Do zakończenia inwestycji został jeszcze odcinek ok. 240 metrów chodnika prowadzącego do skrzyżowania dróg powiatowych nr 1441 K Złota przez wieś oraz nr 1439 K Gnojnik – Złota.

Powyzsze zadanie zostało zrealizowane w 2022 r.



SPRAWDŹ, co wprowadza uchwała antysmogowa

dla województwa małopolskiego:

2024

Do 30 kwietnia należy wymienić:

kotły pozaklasowe i kotły poniżej 3. klasy

oraz kominki, które nie spełniają wymagań ekoprojektu lub nie posiadają sprawności cieplnej na poziomie co najmniej 80%.

2026

Do 31 grudnia należy wymienić:

kotły 3. i 4. klasy

BUDUJESZ DOM LUB WYMIENIASZ STARY PIEC?

Możesz zamontować kocioł grzewczy na węgiel lub drewno spełniający normy ekoprojektu z automatycznym podajnikiem (wyjątkiem są kotły zgazowujące paliwo).

Spalanie węgla niskiej jakości (muły, floty, drobny miął) oraz drewna i biomasy **O WILGOTNOŚCI POWYŻEJ 20% JEST ZABRONIONE.**

MONTUJESZ NOWY KOMINEK?

Pamiętaj, że musi spełniać wymagania ekoprojektu.

SKORZYSTAJ

Z PROGRAMÓW I MOŻLIWOŚCI DOFINANSOWANIA

Więcej informacji uzyskasz u Ekodoradcy lub w punkcie obsługi Programu Czyste Powietrze w Urzędzie Gminy

- PROGRAM CZYSTE POWIETRZE
- ULGA TERMOMODERNIZACYJNA
- PROGRAM CIEPŁE MIESZKANIE
- PROGRAM MÓJ PRĄD
- PROGRAM MOJE CIEPŁO

„ROZBUDOWA SIECI WODOCIĄGOWEJ WRAZ Z BUDOWĄ HYDROFORNI I ZBIORNIKA RETENCYJNEGO W MIEJSCOWOŚCI PIASKI-DRUŻKÓW, GMINA CZCHÓW”

Gmina Czchów jest Beneficjentem projektu pn. „Rozbudowa sieci wodociągowej wraz z budową hydroforni i zbiornika retencyjnego w msc. Piaski-Drużków, gm. Czchów”

Operacja „Gospodarka wodno-ściekowa” - „Rozbudowa sieci wodociągowej wraz z budową hydroforni i zbiornika retencyjnego w msc. Piaski-Drużków, gm. Czchów” mająca na celu poprawę warunków życia mieszkańców w Gminie Czchów poprzez budowę 0,882 km sieci wodociągowej wraz z budową hydroforni i budową zbiornika retencyjnego w Piaskach-Drużkowie, współfinansowana jest ze środków Unii Europejskiej w ramach poddziałania „Wsparcie inwestycji związanych z tworzeniem, ulepszaniem lub rozbudową wszystkich rodzajów małej infrastruktury, w tym inwestycji w energię odnawialną



i oszczędzanie energii” Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014 – 2020.

Przewidywane wyniki operacji: w wyniku realizacji operacji zostanie rozbudowana sieć wodociągowa oraz wybudowana hydrofornia i zbiornik retencyjny w msc. Piaski-Drużków, gm. Czchów.

Całkowita wartość zadania wynosi 539 321,11 zł. Wartość dofinansowania wynosi 278 999,00 zł.

Okres realizacji 2020 – 2022 r.

W 2021 roku został zakończony I etap prac, którego efektem jest wybudowanie sieci wodociągowej w msc. Piaski - Drużków w ilości 882 mb. Natomiast w 2022 roku został zakończony II etap prac, którego efektem jest wybudowanie sieci hydrofornii i zbiornika retencyjnego w msc. Piaski – Drużków.



„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie”.

ODNOWIONA KAPLICZKA ŚW. JANA NEPOMUCENA W CZCHOWIE

Dobiegła końca odnowa kapliczki św. Jana Nepomucena w Czchowie w ramach projektu realizowanego przez Ochotniczą Straż Pożarną w Czchowie, współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków EFRROW w ramach poddziałania 19.2. „Wsparcie na wdrażanie operacji w ramach strategii rozwoju lokalnego kierowanego przez społeczność” objętego Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020.

Z tej okazji, 18 października 2022 r. strażacy z jednostki Ochotniczej Straży Pożarnej w Czchowie zorganizowali dzień otwarty w ramach operacji pn. „Prace konserwatorsko-restauratorskie oraz roboty budowlane przy zabytkowej drewniano-kamiennej kapliczce św. Jana Nepomucena w Czchowie wzniesionej w I poł. XIX wieku”, mającej na celu zachowanie dziedzictwa lokalnego poprzez prace konserwatorsko-restauratorskie oraz roboty budowlane przy zabytkowej drewniano-kamiennej kapliczce św. Jana Nepomucena w Czchowie wzniesionej

w I poł. XIX wieku, będącego obiektem dziedzictwa kulturowego.

W spotkaniu z wykonawcą prac konserwatorsko-restauratorskich – Panią Dorotą Kwiecińską – Nosek wzięły udział osoby z grup defaworyzowanych oraz dzieci i młodzież. Wykonawca omówił szczegółowo zakres prac jaki był wykonywany przy kapliczce tj. zabezpieczenie obiektu przed niszczeniem w przyszłości (szczególnie przed szkodliwym działaniem czynników atmosferycznych) oraz przywróceniem wartości artystycznych kapliczki. Opowiedział o pracach kon-



serwatorskich, jakie były wykonane przy figurze św. Jana Nepomucena, przy postumencie figury, przy kamiennych bazach filarów kapliczki oraz przy kamiennych filarach kapliczki. Ciekawostką jest to, że podczas realizacji zadania, przy zagospodarowaniu terenu wokół kapliczki po zdjęciu kostki brukowej, odsłoniły się dalsze elementy pierwotnej kapliczki, tj. obramowanie kapliczki z piaskowca oraz dwa stopnie również z piaskowca, które można zauważyć na zdjęciach archiwalnych. Wszyscy uczestnicy spotkania byli zachwyceni kapliczką, która odzyskała swój dany blask.

Młodzi mieszkańcy gminy Czchów natomiast oblegli wozy strażackie, gdzie wsiadanie i przesiadanie stanowiły najlepsze atrakcje, dzięki którym mogliśmy zobaczyć wiele uśmiechniętych twarzy. Był również pokaz urządzeń wykorzystywanych przez strażaków, w tym pokazy gaszenia ognia.



„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich:
Europa inwestująca w obszary wiejskie”



NIECH ZBLIŻAJĄCE SIĘ ŚWIĘTA BOŻEGO NARODZENIA
BĘDĄ PEŁNE RADOŚCI I SKŁANIAJĄ PAŃSTWA DO REFLEKSJI
I ZADUMY NAD PLANAMI NA NOWY ROK.
ŻYCZYMY WSZYSTKIM ZADOWOLENIA
I SATYSFAKCJI Z PODEJMOWANYCH WYZWAŃ.



życzą Kierownik i Pracownicy
Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej
w Czchowie

**GMINA CZCHÓW
MIEJSKI OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ W CZCHOWIE
ORAZ STOWARZYSZENIE PRZYJACIÓŁ ZIEMI
CZCHOWSKIEJ ZAPRASZAJĄ DO UDZIAŁU W OSTATNIEJ
REKRUTACJI DO PROJEKTU "LEPSZE JUTRO"**

01.12.2022-31.12.2022

PROJEKT SKIEROWANY JEST DO OSÓB:

- bezrobotnych zarejestrowanych w PUP
- biernych zawodowo, niezarejestrowanych w PUP
- niepełnosprawnych
- zagrożonych ubóstwem lub wykluczeniem społecznym
- zamieszkujących na terenie Gminy Czchów
- w wieku aktywności zawodowej tj.18-59/64

OFEROWANE WSPARCIE :

- indywidualna diagnoza potrzeb przeprowadzona przez doradcę zawodowego i psychologa
- aktywna integracja o charakterze społecznym
- treningi umiejętności i postaw życiowych
- szkolenia i kursy zawodowe
- wsparcie finansowe
- staż zawodowy
- praca socjalna

KONTAKT

**Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej
w Czchowie
ul. Szkolna 1, 32-860 Czchów
tel. 14 66 36 565
lepszejutro@czchow.pl**

**R
E
K
R
U
T
A
C
J
A**

Projekt "LEPSZE JUTRO" współfinansowany ze środków EFS w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego 2014-2020 w ramach Działania 9.1 Aktywna Integracja, Poddziałanie 9.1.1 Aktywna integracja-projekty konkursowe wyłącznie dla OPS/PCPR.



Punkt Informacyjno - Konsultacyjny dla osób uzależnionych i ich rodzin oraz dla osób dotkniętych przemocą

Pedagog

druga środa miesiąca w godz. 12.00 - 14.00

Psycholog

pierwszy i trzeci wtorek miesiąca w godz. 12.00 - 15.00

Przewodniczący Miejskiej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych

drugi i trzeci czwartek miesiąca w godz. 12.00 - 15.00

Przewodniczący Zespołu Interdyscyplinarnego

każda środa tygodnia w godz. 12.00 - 15.00

Na termin z w/w konsultantami można umówić się pod nr. tel 14 66 36 565 lub osobiście w siedzibie Ośrodka.

KULTURA I SZTUKA W GMINIE CZCHÓW

*Nadchodzące Święta Bożego Narodzenia
niosą ze sobą wiele radości,
ale też refleksji dotyczących minionego okresu
i nadchodzącej przyszłości...*

*W tych wyjątkowych dniach życzymy, aby świąteczny czas
był przepełniony spokojem, rodzinną atmosferą i życzliwością,
a Nowy Rok obfitował w same dobre dni,
pełne zdrowia i niegasnącego optymizmu.*

*Prezes Elżbieta Ogiela
wraz z Zarządem
Stowarzyszenia Przyjaciół
Ziemi Czchowskiej*



*Święta Bożego Narodzenia to niezwykle czas przepełniony radością, miłością i ciepłą atmosferą.
Wszystkim życzymy, aby ten czas był wyjątkowy, a chwile spędzone z rodziną były magiczne i niezapomniane.
Niech błogosławieństwo Bożego Dzieciątka towarzyszy Wam przez nadchodzące święta i całe Wasze życie.
Niech wypełni Was pozytywną energią, zdrowiem i spokojem ducha, a nadchodzący 2023 rok będzie dla Was rokiem spokoju,
wszelkiej pomyślności, realizacji planów i spełnienia marzeń.*

*życzy
Dyrektor wraz z pracownikami
Miejskiego Ośrodka Kultury, Sportu i Rekreacji w Czchowie*

X GMINNY KONKURS: RODZINNA SZOPKA BOŻONARODZENIOWA

Zbliżają się Święta Bożego Narodzenia, podczas których pielęgnujemy rodzinne tradycje. Jedną z nich jest wykonanie szopki bożonarodzeniowej. Od kilku lat szopki przygotowane przez mieszkańców naszej gminy, możemy oglądać na rynku w Czchowie.

W tym roku odbędzie się jubileuszowy, 10. Gminny Konkurs RODZINNA SZOPKA BOŻONARODZENIOWA

Serdecznie zachęcamy rodziny, klasy, szkoły, przedszkola, organizacje społeczne i grupy niezrzeszone do udziału w konkursie

1. Wykonaj szopkę dowolną techniką, z materiałów odpornych na złe warunki atmosferyczne

2. Przynieś szopkę do Centrum Informacji Turystycznej w Czchowie, ul. Rynek 2 do 19.12.2022

3. Gotowe elementy np. figurki dyskwalifikują prace konkursowe!



Szopki będą stanowić wystawę plenerową w okresie świątecznym

Szczegóły w regulaminie na stronie internetowej www.moksir.czchow.pl na Facebooku.

Organizatorzy: Miejski Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji w Czchowie, Stowarzyszenie Przyjaciół Ziemi Czchowskiej, Klub Seniora "Nasza Chata", Gmina Czchów

Zadanie jest finansowane ze środków budżetu Gminy Czchów



WYNIKI KONKURSÓW „OZDOBA NA CHOINKĘ” ORAZ „KARTKA Z ŻYCZENIAMI DO ŚWIĘTEGO MIKOŁAJA”!

30 listopada, w sali kina „Baszta” komisja oceniająca, w składzie: Magdalena Bodek, Maria Mendel oraz Bernadeta Krakowska, wyłoniły zwycięzców konkursów plastyczno-technicznych pn. „Ozdoba na choinkę” oraz „Kartka z życzeniami do Świętego Mikołaja”.

Wybór był bardzo trudny ponieważ wszystkie prace były piękne i pracochłonne.

W końcu po zestawieniu i weryfikacji typowanych zwycięzców, przyznano następujące miejsca:

„OZDOBA NA CHOINKĘ”

Kategoria I - przedszkola i klasy 0.

- I miejsce - Michalina Biernat
- II miejsce - Wojciech Cierniak
- III miejsce - Agata Kłag
- IV miejsce - Kinga Kłag
- V miejsce - Hubert Sroka

Kategoria II - klasy I-III szkoły podstawowej

- I miejsce - Karolina Kuśnierz
- II miejsce - Eryk Filipiński
- III miejsce - Anna Noga
- IV miejsce - Wojciech Mrozowski
- V miejsce - Marcelina Szot

Kategoria III: klasy IV-VIII szkoły podstawowej

- I miejsce - Kamil Kuśnierz
- II miejsce - Dawid Tomkowski
- III miejsce - Karolina Sroka
- IV miejsce - Nikodem Biernat
- V miejsce - Martyna Bielecka

Kategoria IV - wszyscy chętni

- I miejsce - Kinga Łukasik
- II miejsce - Katarzyna Romuzga
- III miejsce - Barbara Kłag

„KARTA Z ŻYCZENIAMI DO ŚWIĘTEGO MIKOŁAJA”

Kategoria I - przedszkola i klasy 0.

- I miejsce - Wojciech Cierniak
- II miejsce - Hubert Sroka
- III miejsce - Nikodem Fitrzyk
- IV miejsce - Franciszek Romuzga
- V miejsce - Maciej Kafel

Kategoria II - klasy I-III szkoły podstawowej

- I miejsce - Karolina Kuśnierz
- II miejsce - Weronika Petryła

- III miejsce - Józef Mędrak
- IV miejsce - Emilia Sowa
- V miejsce - Eryk Filipiński

Kategoria III: klasy IV-VIII szkoły podstawowej

- I miejsce - Dawid Tomkowski
- II miejsce - Patryk Filipiński

Wyróżnienia:

- Kacper Sikora
- Paulina Kierczak
- Karolina Sroka

Kategoria IV - wszyscy chętni

- I miejsce - Kinga Łukasik
- Wyróżnienie - Monika Sroka

Wszystkim serdecznie gratulujemy i dziękujemy za uczestnictwo w naszych konkursach!

Nagrody wręczył sam Święty Mikołaj, 4 grudnia 2022 w kinie Baszta.

Zadanie było finansowane ze środków budżetu gminy Czchów.

Monika Reczyńska
MOKSiR w Czchowie



WARSZTATY Z PIECZENIA ŚWIĄTECZNYCH PIERNICZKÓW

Jednym z wielu wypieków, które swoim aromatem wprowadzają świąteczną atmosferę są właśnie pierniczki. Imbir, goździki i gałka muskatołowa nadają im charakterystyczny smak, który kojarzony jest z okresem Świąt Bożego Narodzenia. W związku z tym, MOKSiR w Czchowie wraz z Panią ze Złotej, zorganizował warsztaty z pieczenia świątecznych pierniczków, angażując w to dzieci i dorosłych z terenu gminy Czchów.

24 listopada odbyło się pierwsze spotkanie, na którym przygotowaliśmy setki smakowitych ciasteczek, a zapach aromatycznych przypraw wypełnił całą reżimę OSP w Złotej.

Wspólne pieczenie pozwala się integrować i umacniać relacje międzyludzkie, przy okazji rozwijania umiejętności kulinarnych i cukierniczych. Uczestnicy warsztatów zabrali swoje wypieki do domu, aby poczęstować swoich najbliższych i wprowadzić świąteczną atmosferę. Kolejne spotkania już wkrótce, „ślinka leci” na samą myśl.

Zadanie jest finansowane ze środków budżetu gminy Czchów.

Monika Reczyńska
MOKSiR w Czchowie



KARTKI ŚWIĄTECZNE - WARSZTATY W BIBLIOTECE W JURKOWIE

Żyjemy w czasach nowoczesnych technologii, ale nawet najfajniejszy SMS czy MMS nie zastąpią tradycyjnej, papierowej świątecznej kartki. Dlatego warto włożyć trochę pracy, by ofiarować własnoręcznie wykonaną kartkę bliskiej osobie.

Biblioteka Publiczna w Jurkowie, 17 listopada zorganizowała warsztaty wykonywania kartek świątecznych, dla uczniów kl. IV Szkoły Podstawowej, zajęcia prowadziła p. Maria Kornaś.

Podczas lekcji uczestnicy mając do dyspozycji kolorowe kartki, scrapki, brokat, naklejki samodzielnie wykonali kartkę na Święta Bożego Narodzenia. Warsztaty okazały się doskonałym pomysłem na trening cierpliwości, dokładności i kreatywności. Z radością można ofiarować taką kartkę bliskim lub wysłać pocztą życzenia świąteczne.

Marta Kozdrój



JUBILEUSZOWY KONCERT W LUSŁAWICACH

Szkoła Muzyczna w Domoślavicach hucznie obchodzi swoje 10-lecie. Z tej okazji w Europejskim Centrum Muzyki Krzysztofa Pendereckiego w Lusławicach oraz w Centrum Paderewskiego w Kąsnej Dolnej wystawiony został muzyczny spektakl zatytułowany „10/10 czyli domoślawickie szoł”.

Autorem tego wydarzenia jest kompozytor i nauczyciel Grzegorz Majka. Wspaniałe występy łączące w sobie elementy ruchu, tańca, śpiewu, wizualizacje oraz spektakularna gra cieni a wszystko to w muzycznej oprawie chóru i orkiestry sprawiły, że ten koncert na długo pozostanie w pamięci domoślawickich widzów. Przedstawienie na najwyższym poziomie jakim było muzyczne „szoł” Grzegorza Majki zrobiło ogromne wrażenie na zaproszonych gościach. Jedno jest pewne - w drugą dekadę Szkoła Muzyczna w Domoślavicach wchodzi w pięknym stylu.



ODZYSKAĆ NIEPODLEGŁOŚĆ – OBRONIĆ NIEPODLEGŁOŚĆ!

W listopadzie 1918 roku, po 123 latach nieobecności na mapach politycznych Europy, Polska odzyskała niepodległość. Stało się to przede wszystkim dzięki wytrwałości i ofiarności polskiego społeczeństwa, które w okresie niewoli przekazywało młodym Polakom przywiązanie do języka polskiego i kultury narodowej. W dniu święta narodowego oddajemy hołd wszystkim, którzy przyczynili się do odrodzenia Państwa Polskiego pamiętając jednocześnie, że po sąsiedzku w Ukrainie trwa walka w obronie niepodległości.

Gminne uroczystości rozpoczęliśmy mszą świętą w kościele parafialnym w Czchowie, którą koncelebrowali dziekan ks. Mariusz Żuczek, ks. Marian Seruś oraz ks. Jacek Walczyk. Podczas kazania ks. Paweł Król podkreślał wartość słów: Bóg, Honor, Ojczyzna, będących podstawowymi cechami polski niepodległej. Po uroczystości w kościele, oddaliśmy hołd żołnierzom poległym podczas I wojny światowej, których mogiły znajdują się na czchowskim cmentarzu. Następnie dalsze uroczystości odbyły się na dziedzińcu zamku. W ramach projektu „Niepodległa do Hymnu” wspólnie odśpiewaliśmy Mazurka Dąbrowskiego. Oczywiście w najważniejszych momentach uroczystości towarzyszyła nam Strażacka Orkiestra Dęta ze Złotej, pod przewodnictwem kapelmistrza Eugeniusza Grzanki.

11 listopada to dzień radości z odzyskania niepodległości – dlatego przeżywamy go wspólnie przypominając wyjątkowe chwile, odrodzonej po 123 latach zaborów Rzeczypospolitej. W podróż, po historii Polski w tym dniu zabrali nas laureaci gminnego konkursu piosenki patriotycznej, dziewczęta z grupy wokalne działającej przy MOKSiR oraz uczniowie, nauczyciele na czele z Bogusławą Jurkiewicz - dyrektorką szkoły w Złotej.

Część artystyczna była poruszająca. Wspaniały koncert piosenki patriotycznej i niesamowita pantomima, ukazały radość z Odzyskania Niepodległości oraz chwile grozy, jaką przeżywali żołnierze i ich bliscy, przed odzyskaniem wolności.

Elżbieta Ogiela



PIOSENKA PATRIOTYCZNA – GMINNY I POWIATOWY KONKURS

25 października w kinie Baszta odbył się gminny etap przesychań do I POWIATOWEGO KONKURSU PIOSENKI PATRIOTYCZNEJ I POEZJI ŚPIEWANEJ „MŁODZI DLA NIEPODLEGŁEJ”, realizowanego przez Stowarzyszenie Rozwoju i Promocji Gminy Iwkowa i Gminny Ośrodek Kultury w Iwkowej. Całkiem śmiało można powiedzieć, że był to I Gminny Konkurs Piosenki Patriotycznej w Czchowie.

Wśród celów konkursu, najważniejszym była promocja uzdolnionych wokalnie uczestników oraz wspieranie wychowania patriotycznego młodego pokolenia.

Do występu w Czchowie zgłosiła się nieliczna grupa, co zasmuciło nas jako organizatorów. Po wspaniałych występach



uczniów z przedszkola i ze szkół podstawowych, jury w składzie Maria Motyka - przewodnicząca, Magdalena Skorupska i Elżbieta Ogiela, postanowiło przyznać następujące miejsca:

katęgoria kl. I-III

- I miejsce – Alicja Lebiecki
- II miejsce – duet: Magdalena Pajor, Milena Orlecka
- III miejsce - ex aequo: Patrycja Gałek, Emilia Sowa

katęgoria kl. IV-VI

- Wyróżnienie Emilia Włodarczyk
- Najmłodsza uczestniczka konkursu, 5 letnia Jagoda Lebiecki otrzymała wyróżnienie.

Na dalszym etapie powiatowego konkursu, reprezentowały nas: Magdalena Pajor, Milena Orlecka, Alicja Lebiecki i Emilia Włodarczyk. Mimo dużej konkurencji, nasze reprezentantki zajęły miejsca na podium oraz wyróżnienie:

katęgoria klas I-III

- III – miejsce – Duet: Magdalena Pajor, Milena Orlecka
- Wyróżnienie – Alicja Lebiecki

katęgoria IV-VI

- I miejsce – Emilia Włodarczyk

Jesteśmy dumni z osiągnięcia sukcesu dziewcząt w I Powiatowym Konkursie Piosenki Patriotycznej i Poezji Śpiewanej „Młodzi dla Niepodległej”.

MOKSiR w Czchowie

WARSZTATY PLASTYCZNE – POLSKIE SYMBOLE NARODOWE

Wiemy jak ważne jest wychowanie patriotyczne młodszego pokolenia, dlatego od 7 do 9 listopada 2022, zaprosiliśmy dzieci i młodzież z naszej gminy do udziału w warsztatach plastycznych, organizowanych przez Miejski Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji w Czchowie.

Spotkania odbywały się w Tymowej, Złotej oraz Czchowie. Podczas zajęć najmłodsi wykonywali polskie symbole narodowe m.in. godło, biało-czerwone flagi, a także kotyliony i wiele, wiele innych.

Uczestnictwo w tego typu warsztatach kształtuje postawę patriotyczną oraz poczucie wspólnoty. Pielęgnuje pamięć o wydarzeniach historycznych, jak i ludziach, którzy przyczynili się do odzyskania przez Polskę niepodległości.



Równie ważny jest szacunek do Ojczyzny i wartość tego, że Polska jest wolnym i niepodległym Państwem.

Wszystko to, chcieliśmy przekazać naszym najmłodszym. W przyszłości będziemy organizować podobne zajęcia (w tej lub innej tematyce i formie), aby nieustannie propagować wychowanie patriotyczne wśród dzieci i młodzieży.

Zadanie było finansowane ze środków budżetu gminy Czchów.



Monika Reczyńska
MOKSiR w Czchowie

"Kto ty jesteś? Polak mały!"

Lekcje biblioteczne dla dzieci
z Publicznego Przedszkola w Czchowie.



Miejska
Biblioteka
Publiczna
w Czchowie



Gmina Czchów



V URODZINY KAMPANII „MAŁA KSIĄŻKA – WIELKI CZŁOWIEK”

W tym roku kampania społeczna „Mała książka – wielki człowiek” obchodzi 5. urodziny. Z tej okazji Instytut Książki w dniach 15-16 listopada zorganizował Konferencję w Bibliotece Narodowej w Warszawie. Podczas tych dwóch dni odbyło się wiele spotkań i warsztatów, które miały na celu pokazać, jak ważną rolę pełnią książki w rozwoju dzieci.



Były wykłady o bajkoterapii, o książkach pomagających oswoić niepełnosprawność oraz prezentacje ciekawych

nowości książkowych. Odbył się panel dyskusyjny z bibliotekarzami z Belgii, Hiszpanii, Wielkiej Brytanii i Litwy, którzy opowiedzieli jak programy bookstartowe wyglądają w ich krajach. W drugim dniu można było wziąć udział w warsztatach z zajęć dla dzieci oraz prowadzenia spektaklu Kamishibai. Poza tym można było obejrzeć prezentację biblioteki nazwanej „Wypożyczalnią Skrzydeł” czy gostyński Bibliobus. Jednym słowem



mnóstwo pomysłów, inspiracji i bardzo pozytywnych ludzi, którzy zarażają swoją pasją.

Bardzo dziękujemy Instytutowi Książki za zaproszenie oraz za to że od kilku lat nasze placówki mogą być częścią tej wspaniałej akcji jaką jest „Mała książka – wielki człowiek”.

Agata Kozdrój
MBP w Czchowie





Lena Brzek



Maja Mrzygłód



Damian
Piechowicz



Karolina Strączek



Lena Aniszczyk



Amelia Urban



Kornelia Szot



Aleksandra Petryła



Mikołaj
Kmieciak

Nikola
Chojnacka



Marcel Michałczyk



Ignacy Warchol



Mateusz Jabłoński

DZIEŃ PLUSZOWEGO MISIA W MIEJSKIEJ BIBLIOTECE W CZCHOWIE



24 oraz 25 listopada w odbyły się lekcje biblioteczne z okazji Światowego Dnia Pluszowego Misia. Dzieci z przedszkola w Czchowie z zaciekawieniem wysłuchały misiowych opowieści przedstawionych za pomocą teatrzyku kamishibai.

Przedszkolaki wykazały się umiejętnością uważnego słuchania oraz z chęcią odpowiadały na zadawane pytania. Oglądaliśmy również bajkę o pomoc-

nym Misiach Detektywach, a na zakończenie najmłodszy został nagrodzony dyplomami i misiowymi słodkościami. To były wyjątkowe spotkania, do zobaczenia następnym razem!

Teatrzyk Kamishibai został kupiony ze środków Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii na 2022 r.



JAK SIĘ DAWNIEJ BRZYDKO MÓWIŁO... - FELIETON TZKW



...czyli, mówiąc wprost, przeklinało. Skąd ten akurat temat w tym świątecznym już przecieć okresie? To proste. Żyjemy w takich czasach, że nawet „najświętszemu” człowiekowi zdarza się przeklinać na wiele rzeczy – choćby ceny, różne przepisy czy inne „udogodnienia”, jakie nam życie funduje. Jak więc widać temat zupełnie na czasie, a że niejako przy okazji parę ciekawostek z tej dziedziny poznamy, to – jak myślę – wyjdzie nam tylko na dobre.

Więc do rzeczy. Tak naprawdę, to przekleństwa już nam chyba spowszedniały, bo tyle słyszy się ich na co dzień. Niestety, są one najczęściej prostackie, chamskie i zupełnie bez polotu.

A przecieć dawniej zupełnie inaczej bywało. Przeklinać, a jakże! Jednak z polotem, fantazją i często wręcz z finezją. Skąd się wzięło przeklinanie i jaki miało cel – bo miało i to bardzo konkretny. W przeszłości mocno wierzono, że słowem, podobnie jak orężem, można było przeciwnika niszczyć, a im wymyślniejsze przekleństwo, tym większa jego moc sprawcza. Nie szczędzono więc sobie epitetów, które dzisiaj być może brzmią śmiesznie, ale w dawnych czasach były bardzo groźne. Niektóre ze słów w nich zawartych, z czasem zmieniły znaczenie i współcześnie mają przeciwny, czasem wręcz zaskakujący wydźwięk. Za przykład niech posłuży określenie „kobieta”. Dawniej było ono niezwykle obraźliwe i każdy kto je wypowiadał do przedstawicielki płci pięknej, narażał się na poważne niebezpieczeństwo z jej strony, ponieważ słowo „kobieta” oznaczało wówczas „kobyła”. Podobnie, tylko przeciwnie, podzielało się ze słowem „dziwka”. Jeszcze w XVI wieku określano nim młodą dziewczynę lub... córkę. Spróbujcie dzisiaj tak nazwać młodą pannę! A skoro jesteśmy już przy kobietach, to nie sposób pominąć tu słowa „k.wa”. Pochodziło ono prawdopodobnie z greki, a w językach słowiańskich nabrało znaczenia... dojrzałej kobiety. Tak, tak. Dopiero znacznie później zaczęto określać nim kobiety lekkich obyczajów. Które określane też były wieloma innymi słowami typu: „wyleganica”, „nęta”, „przechodka”, „klepa”, „larwa”, „szwajcarska krowa” czy „ożarlicha”. Mężczyźni mieli trochę inne określenia i nazwanie kogoś „świnia-rzem”, „szalbierzem”, „tłukiem”, „szelmą” czy „hundsfo-tem”, było pewnym przyczynkiem do zażartej bitki. Dawniej wierzono, że przekleście kogoś pozbawia go także sił witalnych. Wyzywano się więc od „psa bisurmańskiego”, „pohańca sprośnego” czy „heretyka”, a także „niemoty dzikiej”, „padalca” czy „borsuka”. Powiedzmy dziś komuś „ty heretyku”, to zapewne popatrzy na nas jak na kogoś z brakiem piątej klepki, a później (jak będzie silniejszy) i tak nas obje – tak dla zasady, bo obrazić się za takie określenie pewno nie będzie w stanie. W staropolskim języku, jako przekleństw używano także określeń typu:

„idź do diabła”, wykrzykiwano „bogdaj cię zabito”, „bogdaj mu zaległ na usta wrzód” czy „bogdaj ci nogę przy samej przyłaziła dupie”. Brzmi to teraz trochę śmiesznie. Szczególnie gdy sło-

wa zdążyły już zmienić swoje znaczenie. Dzisiejsza „dupa”, dawniej oznaczała najwykleszą dziurę, „srom” był po prostu wstydem, a biblijne określenie, iż „zwierzęta w raju się ruchały”, znaczyło tylko tyle, że poruszały się (ruszały się) po rajskich ogrodach. Prawda, że przy dzisiejszych przekleństwach, te dawne to była prawie słowna pieśczoła?

Chociaż trzeba przyznać, że współcześnie też – choć bardzo rzadko - zdarza się perełki w tej dziedzinie, np. „oby ci się na wszystkich czterech gipsach podpisywali” – co oczywiście oznacza „połam ręce i nogi”. Niestety, zbyt rzadko takie finezyjne wręcz przekleństwa się obecnie słyszy. Zamiast normalnej mowy, słyszymy k.wy, ch.je, s.....ny. Zamiast! A takie piękne językowe tradycje mamy w tej dziedzinie. Wesołych Świąt!

TZKW



EDUKACJA JEST NAJWAŻNIEJSZA! – RELACJA MARII MOTYKI

19 października 20 nauczycieli w tym 3 dyrektorów z placówek oświatowych Gminy Czchów odebrało Nagrody Burmistrza Miasta Czchowa z okazji przypadającego 14 października Dnia Edukacji Narodowej. Nagrody przyznane zostały za osiągnięcia w zakresie pracy dydaktycznej, wychowawczej i opiekuńczej, za wdrożone innowacje pedagogiczne oraz za wiele innych działań na rzecz środowiska szkolnego i lokalnego.

Uroczystość odbyła się z inicjatywy Związku Nauczycielstwa Polskiego Oddział w Czchowie oraz burmistrza Czchowa miała miejsce w „Leśniczówce” na Trawniskach w Czchowie, gdzie dawniej mieściła się filia PSP w Czchowie. Wyróżnienia wręczyli burmistrz Marek Chudoba, zastępca burmistrza Tadeusz Płachta, przewodnicząca Rady Miejskiej Alicja Mordarska. W trakcie uroczystości dokonano także uroczystego wręczenia 2 Złotych Odznak ZNP oraz 4 Odznak za 50-letnią przynależność do ZNP. Dekoracji dokonała prezes Władysława Gowin i prezes Maria Motyka. Wszystkim pracownikom oświaty prezes ZNP Oddział w Czchowie oraz burmistrz Czchowa złożyli najserdeczniejsze życzenia. Dziękowali za poświęcenie wykazywane każdego dnia w odpowiedzialnej i niełatwej, ale jakże pięknej pracy pedagogicznej. Życzyli, aby praca, którą wykonują nauczyciele, była otaczana szacunkiem, uznaniem i życzliwością wychowanków i ich rodzin. Wszystkim nauczy-

cielom oraz pracownikom oświaty życzyli zdrowia, zadowolenia i satysfakcji zawodowej, pomyślności w życiu osobistym oraz samych dobrych dni, aby dla wszystkich edukacja była najważniejsza! Prezes Maria Motyka złożyła podziękowania samorządowi gminnemu, za wieloletnie wspomaganie działań organizacyjnych i edukacyjnych naszych szkół i przedszkoli. Zwróciła uwagę na działania ZNP dotyczące obrony Karty Nauczyciela, podkreśliła, że inwestycja w edukację powinna być absolutnym priorytetem wszelkich decyzji gospodarczych, bo konsekwencją edukacji jako priorytetu współczesnego społeczeństwa jest znaczenie ludzi, którzy zawodowo zajmują się nauczaniem, pracą naukową i technologią.

Ten miły dzień zamknął wspólny obiad dla zaproszonych gości, nauczycieli, pracowników, emerytów, członków ZNP.

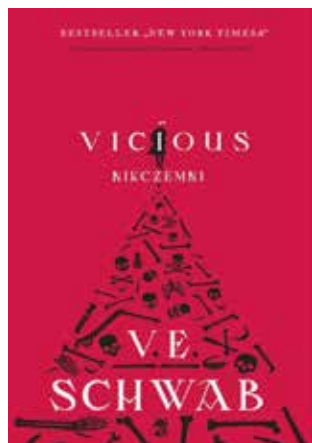
Maria Motyka
Prezes ZNP oddziału w Czchowie

DZIEŃ NAUCZYCIELA – FOTORELACJA



WARTO PRZECZYTAĆ! - RECENZJE KSIĄŻEK PIÓREM UCZENNIC GMINY CZCHÓW

Victor i Eli - dwójka pewnych siebie, bystrych i niezwykle sprytnych przyjaciół na ostatnim roku studiów zaczyna eksperymentować z wydarzeniami bliskimi śmierci, bo - jak się okazuje - w odpowiednich warunkach można rozwinąć u siebie niecodzienne zdolności.



Pomysł – choć początkowo Eliego (niepopierany przez wykładowcę) – jest tak genialny, że Victor też chce mieć w nim swój udział. Jednak gdy jeden przyjaciel zacznie posiadać niesamowite umiejętności, to nie chce żeby drugi też je miał, a przynajmniej w tym przypadku.

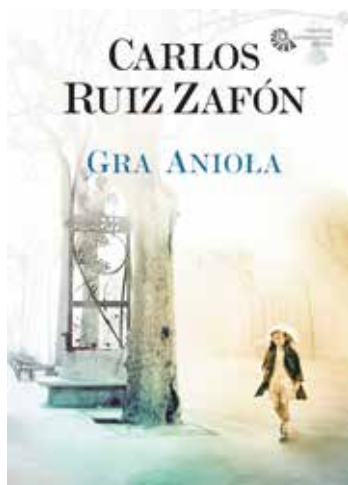
Dlaczego Victor trafia do więzienia i pragnie zemsty na Elim? Kim jest Sydney i Mitch? Co ta mała dziewczynka i z pozoru bandyta mają do powiedzenia?

Tego wszystkiego można się dowiedzieć, czytając „Nikczemnych”.

Powieść – po prostu C U D O W N A. Victoria Schwab zrobiła genialną robotę. Mnie wciągnęło od pierwszej strony. Ciekawa fabuła, masa zwrotów akcji, a do tego mroczny klimat. Vicious przypomniało mi dlaczego tak bardzo lubię fantastykę. Polecam każdemu, zarówno zagorzałym czytelnikom, jak i osobom, które chciałyby zacząć czytać, ale nie wiedzą od czego zacząć. Moja ocena? 10/10.

rekomendacja Weroniki Repetowskiej, uczniicy Technikum Ekonomicznego w Zespole Szkół w Czchowie

Barcelona w mrocznej odsonie w spowitych niepokojem latach dwudziestych XX wieku. Młody pisarz otrzymujący nietypową ofertę na książkę, jakiej nie napisał jeszcze nikt. Nie wie on, że oferta ta odmieni jego życie.



David Martin - główny bohater powieści, otrzymuje drastyczną diagnozę, jaką jest guz mózgu. Dotychczas David miał bardzo wymagającego i wręcz apodyktycznego pracodawcę, pisał powieści pod pseudonimem. Powieści cieszyły się dość dużą popularnością, jednak pochwał nie otrzymywał sam David. Martin po diagnozie postanawia napisać własną książkę, którą chce ukończyć przed swoją śmiercią. Pragnie w końcu stworzyć coś pod swoim nazwiskiem. Na drodze pisarza pojawia się nieznanemu mu wydawca i proponuje mu, że za napisanie genialnej książki otrzyma on

uzdrowienie i pieniądze. Oferta brzmi kusząco, prawda? Martin podejmuje się wyzwania, nie zwracając uwagi na konsekwencje, które nadejdą za jakiś czas. Jakie konsekwencje? Czy David zostanie wyleczony? O czym ma być ta genialna książka? Tego dowiedzie się, sięgając po książkę pod tytułem „Gra anioła” autorstwa Carlosa Ruiza Zafona, który po raz kolejny rzuca nas w wir tajemniczych wydarzeń serii o Cmentarzu Zapomnianych Książek i po raz kolejny wykonuje świetną robotę.

rekomendacja Weroniki Jarzmik uczennicy Zespołu Szkół w Czchowie

ZDOBYWANIE WROCŁAWIA

W dniach 24-26 października 2022 roku uczniowie z klas IV-VIII ze Szkoły Podstawowej w Tymowej i Złotej a 3-4 listopada uczniowie szkoły w Domosławicach brali udział w wycieczce do Wrocławia, współfinansowanej przez Ministerstwo Edukacji Narodowej w ramach programu „Poznaj Polskę”.

W pierwszym dniu wycieczki uczniowie zobaczyli: Stare Miasto – zespół zabytków wrocławskiego rynku – późnogotycki ratusz, pomnik Aleksandra Fredry, zabytkowe kamieniczki „Jaś” i „Małgosia” Ostrów Tumski- Zespół zabytkowy – Wyspę Piaskową – Most Tumski, go-

tycki - halowy kościół NMP, Muzeum Uniwersytetu Wrocławskiego, a w nim największą i najbardziej reprezentacyjną część głównego gmachu uniwersytetu – Aulę Leopoldinę oraz Muzeum Narodowe Gmach Główny. Fantastycznym i zacisznym miejscem okazał się dziedziniec

Biblioteki Ossolineum. Uczniowie, słuchając opowieści przewodnika, wędrowali niezwykle urokliwymi uliczkami upamiętniającymi czasy średniowiecza. Ich uwagę rozprasał tylko co jakiś czas okrzyk: „O! Jest krasnal!” W drugim dniu wycieczki uczniowie zwiedzali Muzeum

Etnograficzne, które jest jedyną placówką na Dolnym Śląsku specjalizującą się w etnograficznej dokumentacji regionu oraz opisie i interpretacji jego kulturowej zmienności. Uczniowie wysłuchali opowieści o skomplikowanych dziejach Dolnego Śląska, w którego przeszłości spotkały się dwie tradycje: przedwojenna – miejscowa i powojenna – osób przyjezdnych. Wyjątkowy obszar, na którym w krótkim czasie i na sporej powierzchni doszło do niemal całkowitej wymiany ludności, gdzie rzeczy pozostawione spotkały się z przywiezionymi. Kolejną atrakcją był przejazd kolejką linową Polinką, która kursuje nad Odrą między kampusami Politechniki Wrocławskiej. To ruchomy punkt widokowy, z którego uczniowie mogli podziwiać Wrocław. Niezapomnianym punktem wycieczki pozostanie na pewno wizyta w imponującym budynku, skrywającym Panoramę Raclawicką, gdzie uczniowie, słuchając przewodnika, mogli nie tylko podziwiać dzieło, ale również przeżywać bitwę pod



Raclawicami. Panorama Raclawicka ma aż 114 metrów długości i 15 metrów wysokości. Dzieło powstało w latach 1893-1894 we Lwowie. Jego stworzenie uczciło setną rocznicę Powstania Kościuszkowskiego (1794). Ostatni punktem drugiego dnia wycieczki była wizyta w Hydropolis. To wrocławskie centrum wiedzy o wodzie, które łączy walory edukacyjne z zabawą, a to wszystko za sprawą interaktywnej wystawy. Odkrywa procesy, w których bierze udział woda – od funkcji pełnionych w ciele człowieka, po prądy oceaniczne, które kształtują klimat na Ziemi. W ostatni dniu wycieczki uczniowie zwiedzali wrocławskie ZOO, które jest najstarszym w Polsce unikatowym

na skalę światową kompleksem przedstawiającym różne ekosystemy środowiska wodnego Czarnego Kontynentu oraz rafę koralową Morza Czarnego, rzekę Nil, Krainę Wielkich Rowów Afrykańskich i dżunglę dorzecza Kongo. Wejście do Wrocławskiego Afrykarium zrobiło największe wrażenie. Zupełnie inny klimat i żyjące tam zwierzęta zachwyciły wszystkich uczestników. Ostatnim punktem wycieczki był spacer po Pergoli, gdzie uczniowie zobaczyli wielką Iglicę i Hale Stulecia. Piękna złota jesień towarzyszyła wycieczce każdego dnia. Pełni wrażeń i pozytywnych emocji, zmęczeni, ale zadowoleni i uśmiechnięci uczniowie pożegnali Wrocław.



CZCHOWSKIE PRZEDSZKOLAKI O NIEPODLEGŁEJ

Najstarsze przedszkolaki z grupy Skrzaty zaprosiły swoich młodszych kolegów na uroczystość z okazji Dnia Niepodległości pod hasłem "To jest mój kraj to moja Polska".

Dzieci recytowały wiersze opowiadające historię odzyskania przez Polskę niepodległości, śpiewały piosenki patriotyczne, a także odśpiewały wraz z nauczycielami i kolegami z grup młodszych Hymn Polski.



UŚMIĘCH ZARAŻA I W ŻYCIU POMAGA!

21 listopada przedszkolaki przedszkola w Tymowej obchodziły Światowy Dzień Życzliwości i Pozdrowień. Był to dzień pełen uśmiechów, dobrych uczynków, miłych słów oraz pozytywnych emocji.

Zwłaszcza myślami objęliśmy dzieci, których nie było w przedszkolu ze względu na chorobę. Dla wszystkich dzieci najstarsza grupa wraz z panią wy-

chowawczynią przygotowała „WESOŁE BUŻKI”. Mogliśmy tego dnia pobawić się do wierszy i piosenek mówiących o kulturalnym odnoszeniu się do siebie nawzajem. Specjalnym zadaniem tego dnia było wywołanie uśmiechu na twarzy drugiego człowieka poprzez spełnienie dobrego uczynku.

Dzień Życzliwości i Pozdrowień to wspaniały moment do przypomnienia, ile znaczą proste słowa: proszę, dziękuję, przepraszam, dzień dobry. Pamiętajmy uśmiech zaraża i pomaga w codziennym życiu.



CZCHOWSKIE PRZEDSZKOLAKI ZASZALAŁY!

W naszym przedszkolu co roku podtrzymujemy tradycje związane z „Andrzejkami”. Temu wydarzeniu towarzyszyły konkursy, zabawy i wróżby andrzejkowe. Wszystko to odbywało się w rytm tańców i śpiewów.

Nie zabrakło również tradycyjnego lania wosku „losowania rekwizytów” i innych wróżb związanych z tym świętem. Przedszkolaki z uśmiechem na twarzy chętnie brały udział w magicznym rytuale andrzejkowym.

Dzień ten dostarczył przedszkolakom wielu przeżyć i emocji, a przede wszystkim stał się okazją do rozbudzenia dziecięcej ciekawości oraz chęci poznawania naszej ludowej tradycji.



KOLEJNI LEKTORZY W NASZYM DEKANACIE

Od 10 do 12 listopada 2022 roku w Czchowie, prowadzony był kurs lektorski dla chłopców z całego czchowskiego dekanatu.

Opiekunem dekanalnym Liturgicznej Służby Ołtarza jak i organizatorem kursu był ks. Jacek Walczyk. Zajęcia poprzedzone mszą świętą w kościele parafial-

nym, prowadzone były w sali kina Baszta w Czchowie. 12 listopada z rąk prałata ks. Józefa Nowaka, 51 kandydatów na lektora, przyjęło błogosławieństwo.



PYSZNE FRYTKI ZAJADAMY – PRZYJACIOŁOM Z BRAZYLII POMAGAMY

W tym roku wolontariusze Przedszkolnego Koła Caritas dołączyli do corocznej akcji „Frytkowy zawrót głowy” organizowanej przez Szkolne Koło Caritas. Od środy do piątku w pierwszym tygodniu listopada mamy naszych wolontariuszy piekły frytki z ziemniaków otrzymanych od darczyńców.



Następnie były one rozprowadzane wśród uczniów szkoły. Mógł je także nabyć każdy, kto w godzinach od 8.00 do 13.00 odwiedził Dom Parafialny w Tymowej. W tym roku zebrane fundusze zostaną przekazane ks. Grzegorzowi Trojanowi, który odwiedził nas w tym roku szkolnym. Przypominamy, iż ks. Grzegorz pracuje na misjach w Brazylii.

Z całego serduszka dziękujemy mamom, które piekły „pyszne” frytki oraz darczyńcom. Dziękujemy p. Elżbiecie i Andrzejowi Pachel, p. Lesławowi Wronie, p. Annie Ryba oraz p. Krystynie i Stanisławowi Święch.

Akcja by się nie udała, gdyby nie Ci, którzy smakowali frytki. Dziękujemy!

NASZE GOSPODYNIE

ANDRZEJKI W JURKOWIE 2022

Andrzejki odbyły się 29 listopada, w remizie OSP w Jurkowie. Do spotkania organizowanego przez KGW w Jurkowie, dołączyły Panie z KGW w Czchowie i klub Seniora Nasza Chata, który jak zawsze przygotował część rozrywkową.

Oczywiście w tym dniu nie zabrakło lania wosku i ciastek z wróżbami. Jak mówi andrzejkowy zwyczaj – kiedy wosk lany przez klucz do wody przybiera swój kształt należy rzucić jego cień na ścianę, aby mógł zdradzić nam przyszłość. O część muzyczną zadbało Stowarzyszenie Przyjaciół Ziemi Czchowskiej, zapraszając Bartosza Borka. Atmosfera przepelniona była radością i uśmiechem, a smakołyki przygotowane przez każdą z grup - wyśmienite. Andrzejki są doskonałą okazją, by wspomnieć dawne tradycje i obyczaje. Zwłaszcza dla najmłodszych ludzi może to być niezwykła przygoda i okazja do podróży w świat, o którym niewielu dziś już pamięta.

MOKSIR w Czchowie



TYMOWSKIE WESELE Z KOŁA GOSPODYŃ WIEJSKICH

19 listopada w remizie OSP Tymowa odbyło się wyjątkowe spotkanie. Było ono zwieńczeniem pracy naszego koła z kilku ostatnich miesięcy. KGW „Nowoczesna Gospodyni” w Tymowej poprzez swoją działalność stara się promować lokalną kulturę, która jest niematerialnym dziedzictwem naszego regionu oraz przybliżyć zwyczaje naszych przodków.

Widowisko weselne, które mogli obejrzeć zaproszeni goście było przypomnieniem dawnego zwyczaju „Rękowin”. Elementem spotkania były także tańce ludowe i śpiewy weselnych przyspiewek oraz prezentacja i degustacja potraw kuchni regionalnej takich jak: drożdżowiec, chleb czy wiejska kiełbasa. Wspólne świętowanie było podsumowaniem dwóch projektów.

Pierwszy z nich: ”Zakup strojów regionalnych dla członków Koła Gospodyń Wiejskich w Tymowej oraz organizacja wydarzenia „Dawne obrzędy weselne z naszego regionu” zrealizowano przy wsparciu

finansowym województwa małopolskiego. Z tych środków kupiliśmy stroje regionalne i zorganizowaliśmy przyjęcie weselne. Stroje zostały uszyte w pracowni etnologa Patryka Rutkowskiego „Szafa Etnografa”.

Drugi projekt to „Przez taniec do serca” współfinansowanego przez gminę Czchów. Dzięki niemu zostały przeprowadzone warsztaty taneczne pod okiem choreografa Marka Harbaczewskiego, które pozwoliły nam wzbogacić przedstawienie weselne.

Wsparcie Województwa Małopolskiego, Powiatu Brzeskiego oraz Gminy Czchów pozwoliło nam także zorga-

nizować wyjazd do Warszawy na finał Festiwalu Polska od Kuchni oraz dało możliwość zwiedzania stolicy z przewodnikiem.

Sobotnie spotkanie było okazją do podsumowania i podziękowania zarządowi Województwa Małopolskiego, Powiatu Brzeskiego i Burmistrzowi Czchowa oraz wszystkim instytucjom i osobom, które pomagały nam w jakikolwiek sposób i przyczyniły się do realizacji tych projektów. Jeszcze raz serdecznie wszystkim dziękujemy!

KGW Tymowa



OGÓLNOPOLSKI DZIEŃ SENIORA

14 listopada obchodzimy Ogólnopolski Dzień Seniora. To bardzo ważne święto i doskonała okazja do podkreślenia wyjątkowej roli osób starszych.

Ich mądrość i doświadczenie życiowe to wartości nie do przecenienia. Z tej okazji wolontariusze Przedszkolnego Koła Caritas w Tymowej przygotowali laurki z życzeniami oraz słodki upominek dla swoich dziadków oraz sąsiadów. Następnie z pomocą swoich rodziców po powrocie z przedszkola do domu odwiedzili najważniejsze i najstarsze skarby Tymowej.

Seniorzy, jak dobrze, że jesteście!

Dziękujemy rodzicom za wsparcie i pomoc.



KISZENIE KAPUSTY – KGW JURKÓW 21.10 2022R. – FOTORELACJA



WIGILIJNA KAPUŚNIARKA Z GRZYBAMI

SKŁADNIKI:

- litr soku z kiszonej kapusty
- garść suszonych grzybów
- 1/3 szklanki śmietany
- łyżka mąki
- sól, pieprz
- ugotowane ziemniaki

PRZYGOTOWANIE:

Grzyby namoczyć i ugotować. Sok z kapusty podgrzać. Gdy jest za kwaśny – dodać wodę. Ugotowane grzyby pokroić i wrzucić do soku z kapusty. Gotować ok. 10 minut. Mąkę rozrobić z wodą i zagęścić zupę. Zabielić śmietaną, doprawić solą i pieprzem do smaku. Podawać z ziemniakami.

smacznego
(Przepis Koła Gospodyń Wiejskich z Paczółtovic)



EKO-GMINA

SPRZĄTANIE ŚWIATA POLSKA 2022



Jak co roku uczniowie z terenu gminy Czchów wraz z opiekunami włączyli się w ogólnopolską akcję sprzątania świata. Do udziału w akcji przystąpiło

7 placówek oświatowych z terenu gminy Czchów.

Referat Usług Komunalnych dostarczył uczestnikom niezbędne materiały do przeprowadzenia akcji, otrzymane od Wydziału Ochrony Środowiska Starostwa Powiatowego w Brzesku tj.: worki, rękawice; oraz zadbał o odbiór zebranych odpadów.

Liczba uczestników akcji to aż 929 osób!

„Sprzątanie świata – Polska” jest akcją cykliczną, która odbywa się corocznie w trzeci weekend września. Udział w niej może wziąć każdy, kto chce w sposób bezpośredni promować działania ograniczające powstawanie odpadów, ich selektywną zbiórkę i recykling.

Serdecznie dziękujemy wszystkim którzy czynnie uczestniczyli w tegorocznej akcji „Sprzątania Świata – Polska” i liczymy na Wasze zaangażowanie w przyszłym roku.

SPORT W GMINIE CZCHÓW

CZCHÓW PO RAZ TRZECI GOSPODRZEM WOJEWÓDZKIEGO TURNIEJU

W niedzielę - 20 listopada, po raz trzeci w historii gminy Czchów, czchowska sekcja tenisa stołowego oraz MOKSiR w Czchowie przy współpracy z Krakowskim Okręgowym Związkiem Tenisa Stołowego, zorganizowali „II Wojewódzki Turniej Klasyfikacyjny Kadetek i Kadetów w tenisie stołowym”.

Wydarzenie otworzył Prezes KOZTS Pan Wojciech Biernat. Impreza była bardzo udana, zarówno pod względem organizacyjnym, jak i sportowym, a całe przedsięwzięcie miało miejsce w gminnej hali w Czchowie. Z naszych zawodników najlepiej zaprezentował się Kajetan Kanownik, zajmując 6 miejsce, Dawid Tomkowski zajął 25. pozycję, a szansę debiutu w tej kategorii wiekowej oraz w zawodach tej rangi, otrzymali Maksymilian Drużkowski oraz Karol Kornaś.

Z rozmów prowadzonych w kuluarach, z rodzicami i trenerami tenisistów z całej Małopolski, wynika, że turniej w Czchowie po raz kolejny prowadzony jest na bardzo wysokim poziomie, a wraz z przygotowaniem technicznym, właściwościami czchowskiej hali i profesjonalnej obsłudze sędziowskiej, należy do jednych z lepszych turniejów. Takie informacje, cieszą nas bardzo i mobilizują do dalszej współpracy z Krakowskim Okręgowym Związkiem Tenisa Stołowego. Mamy nadzieję, że w nadchodzącym nowym roku, będziemy współgospodarzem kolejnych turniejów.

Organizatorzy MOKSiR w Czchowie wraz z trenerem Mateuszem Malikiem



GINA CZCHÓW NADAL BĘDZIE WSPIERAĆ DZIAŁALNOŚĆ KLUBÓW SPORTOWYCH

W naszej gminie obserwujemy różne aktywności sportowe. Jedni biegają, spacerują, ćwiczą aerobik, a inni grają w tenisa stołowego lub piłkę nożną. Nie da się ukryć, że forma zorganizowana w ramach klubów sportowych, czy sekcji wymaga dużych nakładów finansowych i jest wspierana, w zdecydowanej mierze, przez Gminę Czchów. Z tego wsparcia korzystają dzieci i młodzież jak i kluby seniorskie z Tymowej i Złotej.



Środki „na utrzymanie sekcji” pochodzą z dotacji celowych bezpośrednio

z gminy Czchów oraz z budżetu Miejskiego Ośrodka Kultury, Sportu i Rekreacji w Czchowie. W tym roku, kwota na każdy klub seniorski (w Tymowej i Złotej) wyniosła już ponad 26 tys. złotych. Warto tutaj zauważyć, że do szkolenia dzieci i młodzieży rodzice wnoszą opłatę, obecnie 30 zł za miesiąc. Oczywiście

oprócz kosztów trenerskich, transportu, opłat regulaminowych, zakupu strojów i sprzętu, czy utrzymania hali i stadionu, dochodzi praca biurowa, której jest dość sporo. Zespół pracowników naszego ośrodka, wspierają Rafał Kopytko i Jarosław Gurgul.



DZIECI AKI TEŻ W PIŁKĘ NOŻNĄ GRAJĄ!

W sezonie „Jesień 2022” juniorskich rozgrywek piłkarskich, bo w odróżnieniu od seniorów w drużynach młodzieżowych nie ma rund rewanżowych, brały udział dwie drużyny MOKSiR Piasta Czchów - trampkarze i młodziki (roczniki 2008-2009 oraz 2010-2011). Obie uczestniczyły w rozgrywkach na poziomie II ligi okręgowej Brzesko-Bochnia.

Trampkarze wywalczyli wiosną bezpośredni awans, natomiast drużyna młodzików po przegranym barażu o II ligę, ostatecznie zagrała w niej po wycofaniu się innego zespołu.

Podopieczni nowego trenera Mateusza Fortuny, w związku z wyższą klasą rozgrywkową, mieli zdecydowanie trudniejszych rywali, co znalazło odzwierciedlenie w wynikach spotkań. Jednak nie one są najważniejsze, a zdobywane umiejętności i doświadczenie, czas spędzany z rówieśnikami na świeżym powietrzu, nauka gry zespołowej. To w przyszłości zapracuje, nie tylko w sporcie, ale i w codziennym życiu.

Obu drużynom dziękujemy za poświęcenie i włożony wysiłek oraz życzymy sukcesów w kolejnych sezonach!

Jesienią, pod okiem nowego trenera Michała Mikosza, wznowiły także zajęcia grupy w kategoriach orlik (roczniki 2012-2013) i żak (roczniki 2014-2015). Zajęcia odbywały się na stadionie miejskim w Czchowie, a następnie w hali sportowej obok stadionu.

Wszystkich zainteresowanych, których dzieci (zarówno chłopcy, jak i dziewczynki) z wymienionych wcześniej roczników, chcą spróbować swoich sił w piłce nożnej – zapraszamy do kontaktu z MOKSiRem – tel. 14 68 43 188.

Rafał Kopytko



„ROSNĄCA ODPORNOŚĆ” I CYKL DZIAŁAŃ SPORTOWO-AKTYWIZUJĄCYCH MIESZKAŃCÓW GMINY CZCHÓW

W lipcu tego roku Miejski Ośrodek kultury, Sportu i Rekreacji otrzymał dotację celową z przeznaczeniem na dofinansowanie cyklu działań sportowo-aktywizujących dzieci i młodzież z terenu Gminy Czchów w ramach nagrody otrzymanej przez Gminę Czchów w konkursie „Rosnąca odporność”.



Fantastyczna wiadomość dostarczyła wielu wspaniałych przeżyć, wszystkim młodym piłkarzom i tenisistom. W ramach dotacji, zrealizowane zostały treningi sekcji piłkarskiej MOKSiR Piast Czchów w grupach – skrzatów, orlików, młodzików i trampkarzy, a także sekcji tenisa stołowego MOKSiR Czchów. Kupiliśmy stroje i piłki. Dodatkowo, pokryliśmy koszty udziału w rozgrywkach obu sekcji, tj. opłaty regulaminowe, uprawnienia do gry, wpisowe do zawodów WTK, licencje, badania lekarskie oraz sfinansowaliśmy prace związane z przygotowaniem obiektu do meczów i treningów piłkarskich.

Wszystkie wymienione wyżej działania sfinansowane były z dotacji celowej przyznanej przez Gminę Czchów na podstawie Umowy dotacji celowej Nr OK.032.9.2022.KH w ramach nagrody otrzymanej przez Gminę Czchów w konkursie „Rosnąca odporność”.

W imieniu własnym oraz wszystkich młodych sportowców dziękujemy za przyznanie nam dotacji. Dziękujemy szczególnie: Markowi Chudobie Burmistrzowi Czchowa, Jarosławowi Gurgulowi Sekretarzowi Gminy, Monice Kurzydło Skarbnikowi oraz Krystynie Hołyst.

Elżbieta Ogiela
MOKSiR Czchów



Narodowy
Program Szczepień



KANCELARIA PREZESA
RADY MINISTRÓW



KU PRZESTRODZE



23.10.22- Czchów wypadek



24.10.22-Czchów poszukiwania zaginionej osoby



26.10.22-Czchów neutralizacja substancji ropopochodnych



28.10.22-ćwiczenia ewakuacyjne



6.11.22-Wytrzyszczka wypadek

Składam serdeczne podziękowania dla strażaków oraz policjantów, a w szczególności p. Halinie Gagatek z rodziną za pomoc w odnalezieniu mojej mamy.

Urszula Tabor

TAJEMNICE ZAMKOWEGO WZGÓRZA

AUTORKA: EDYTA CZYŻYCKA



Odcinek
20

Noc ciągnęła się niemiłosiernie. Po obfitej kolacji nikt z całej trójki nie mógł zmrużyć oka i to bynajmniej nie z przejeżdżenia. Wszystko przez płataninę przewidywań, domysłów i domniemywań, która w głowach przybyszów z przyszłości kłębiła się niczym motek splątanej wełny. Tak wiele chcieli się dowiedzieć od króla i tak wiele chcieli mu przekazać... W tym całym szczęściu Michalinę martwiło tylko jedno. Nie była pewna, czy ona i chłopcy powinni mówić o wszystkim. Obawiała się, że jedno nieopatrznie wypowiedziane słowo, nieprzemyślana informacja o przyszłości, mogłaby wpłynąć na bieg historii, a tego stanowczo nie chciała. Podskórnie czuła, że muszą ważyć każde słowo, ale w taki sposób, aby król nie poczuł się urażony lub nie pomyślał, że coś przed nim ukrywają. Sebek i Eryk byli tego samego zdania, a taka zgodność zdarzała się wyjątkowo rzadko...

Kiedy zaczęło świtać, wszyscy byli już na nogach i oczekiwali królewskiego wezwania. Pierwsza przybyła jednak służka, oznajmiając, że w komnacie jadalnej czeka śniadanie.

- Nie wiem, czy coś przelknę. Po wczorajszej kolacji czuję się najedzony jak bąk – próbował żartować Eryk, ale nie przyniosło to oczekiwanego skutku.

- Eryczku, ten brak apetytu nie jest raczej spowodowany wczorajszą kolacją, ale obawami przed tym, co czeka nas dzisiaj. Musimy dać radę i ja wierzę, że damy. Tylko myślimy, zanim coś powie-

my, a wszystko będzie dobrze – poinstruowała kuzyna Michalina.

- Masz rację, najważniejsze to niczego nie chlapnąć, bo historia nam tego nie zapomni – żartował Seba, ale w jego głosie pobrzmiwała nuta niepokoju.

Przekraczając próg komnaty, pokłonili się nisko i przywitani ze zgromadzonymi. Wśród nich nie zauważyli jednak króla, który jak się po chwili dowiedzieli, zjadł dziś bardzo wcześnie, a teraz przebywa w swojej komnacie i usilnie nad czymś rozmyśla.

Michalina spożyła kawałek ciepłego jeszcze chleba, popijając go mlekiem i ponagliła kuzynów, aby nie ociągali się zbyt długo przy jedzeniu, bo król może przybyć w każdej chwili. Chłopcy wzięli to sobie bardzo do serca, bo zaledwie po kilku minutach zwarci i gotowi, dziękując za pyszny posiłek, dołączyli do Miśki, która chwilę wcześniej opuściła komnatę. Teraz cała trójka skąpana w ciepłym, porannym, letnim słońcu rozglądała się, wyczekując Kazimierza lub jego posłańca. Nie upłynęło kilka minut, a ich oczom ukazał się sam król, za którym podążali stajenni, wiodąc na postronkach osiodłane konie, dla każdego jeźdźca po jednym.

- Nie spytałem was – odezwał się Kazimierz – czy umiecie jeździć konno,

gdyż moi dworzanie widzieli, jak dosiadacie rumaków. Stwierdziłem więc, że taka przejażdżka będzie przyjemna dla nas wszystkich.

- Dziękujemy, królu. Pomysł jest wyborny – rzekła Michalina, dygając przy tym lekko. – W naszym świecie jazda konna nie jest tak popularna i łatwo dostępna jak tutaj. U nas trzeba udać się do stadniny i sporo zapłacić za możliwość nawet krótkiej przejażdżki.

- Jakże w takim razie podróżujecie, skoro nie przy pomocy koni? - na twarzy Kazimierza wymalowało wielkie się zdziwienie.

- Mamy sa... - zaczął Eryk, ale szybko przerwał, gdyż poczuł na sobie karcące spojrzenie Michaliny.

- Mamy inne środki transportu, panie. Zapewne jeszcze nadarzy się okazja, aby o nich porozmawiać. Tymczasem, jeśli się zgodzisz, wyruszajmy, póki skwar upalnego południa nie da nam się we znaki.

Kazimierz bez wahania przystał na prośbę Michaliny i po kilku minutach cała czwórka wyruszała na przejażdżkę, która niosła ze sobą więcej niewiadomych, niż wyobrażali sobie wszyscy jej uczestnicy...

ciąg dalszy nastąpi...



UZALEŻNIENI OD POMAGANIA

Tak, tak, istnieją uzależnienia, na które lepiej nie szukać lekarstwa. Bo taki nałóg – okazywanie serca, pomaganie innym, reagowanie na krzywdę drugiego człowieka – niech trwa i umacnia się w krwioobiegu. W Zespole Szkoły i Przedszkola w Złotej od lutego do listopada realizowany był projekt pod hasłem „Z profilaktyką za pan brat – uzależnieni od pomagania”, środki na jego powodzenie pozyskane zostały z Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Czchowie. To trzecia edycja współpracy z MOPS.



Dzięki współdziałaniu obu instytucji, udało się dokonać rzeczy wielkich i wesprzeć działania projektowe: ósmoklasiści wzbogacili swą wiedzę z zakresu profilaktyki, jak zachować się, kiedy grozi nam niebezpieczeństwo uzależnienie od alkoholu, narkotyków, gier, telefonu i wielu innych współczesnych pułapek; partycypowali w licznych warsztatach, spotkaniach z ciekawymi osobami, wycieczkach, wyjazdach. Przez trzy lata współpracy, uczniowie obecnej klasy ósmej wzięli udział w bogatej ofercie działań i animacji społeczno-kulturalnych, których zwieńczeniem był Koncert Finałowy 3 grudnia 2022 roku. Nagrywali filmy, występowali na deskach amatorskiego teatru, zobaczyli spektakl „Mały Książę” będący dziełem Teatru Piasku Tetiany Galitsyny, uczestniczyli w lekcji savoir – vivre’u w pięknych wnętrzach pałacu Goetza. W ramach projektu realizowane były działania „Absolwent prawdę Ci powie”, „Uzależnieni od przyjaźni”, „Myślę, więc jestem trzeźwy”, którym na każdym etapie towarzyszyły spotkania z wartościowymi osobami, prowadzili warsztaty, wykłady, prelekcje, animacje. A wszystko po to, aby tytuł „Z profilaktyką za pan brat” nabrał znaczenia. Koncert finałowy połączony został z Kiermaszem Charytatywnym na rzecz Ani i Jasia, dzieci potrzebujących wsparcia i był świętem wszystkich ludzi dobrego serca. Przygotowania trwały kilka miesięcy, a efekty okazały się wspaniałe. Pragnę podziękować uczniom klasy ósmej, ich rodzicom; zaangażowanym w realizację koncertu nauczycielom; pracownikom szkoły; moim uczennicom – absolwentkom: Agnieszce, Julii, Madzi i Oliwii, które tak radośnie zgodziły się wystąpić i uczynić to wydarzenie wyjątkowym; tańczącym pierwszacom z wychowawczynią na czele; wszystkim ra-

zem i każdemu z osobna za chęci, pracę, zaangażowanie, uśmiech, siłę i wsparcie. Szczególne słowa podziękowania pragnę skierować w stronę pana Burmistrza Marka Chudoby, pana Sekretarza Jarosława Gurgula, pani kierownik MOPS Marzeny Potoczek, pani dyrektor Bogusławy Jurkiewicz i pana Bartosza Borka, bez którego żaden z projektów, a koncert finałowy zwłaszcza, nie miałyby szans powodzenia.

Marta Gurgul



PODZIĘKOWANIE



Dziękujemy wszystkim, którzy uczestniczyli w ostatniej drodze naszej mamy, Jadwigi Wojakiewicz oraz okazali wiele życzliwości i współczucia w trudnych dla naszej rodziny chwilach.

Anna, Andrzej i Tomasz Wojakiewicz
z rodzinami.

DROBNE OGŁOSZENIA

SPRZEDAM

- Działkę w Czchowie o pow. 0,19 ha, kontakt 601818997
- Działkę budowlaną o pow. ok. 800 m² w Czchowie przy ul. Pęcherska Góra. Więcej informacji pod nr tel: 507 987 287
- Działkę budowlaną, 30 arów w miejscowości Biskupice Melsztyńskie. Telefon kontaktowy 665 863 095.

KUPIĘ

- Młode małżeństwo kupi działkę budowlaną lub rekreacyjną w okolicy Czchowa. Najlepiej z ładnym widokiem. Kontakt 602630463 lub 515600350

RÓŻNE

- Własny zbiór winogrona 2zł/kg oraz aronia 1zł/kg w miejscowości Czchów ul. Cmentarna 7. Więcej informacji pod numerem telefonu 146843104.
- Szukam niani na dwa tygodnie w miesiącu okolice Czchowa. Zapraszam do kontaktu 530070382”

Zamieszczenie ogłoszenia w tej rubryce kosztuje 20 zł za jedno ogłoszenie.

WYNAJMĘ

- Wyzdierzawię grunt pod pasiekę. Może być nieużytek. Telefon 502 521 490
- Do wynajęcia przestronny, elegancki lokal po salonie fryzjerskim. Lokalizacja naprzeciwko Szkoły Podstawowej w Jurkowie, dostępny parking dla klientów. Lokal o pow. 66 m², 1 piętro w budynku usługowym. W obręb salonu wchodzi: jedno pomieszczenie (duży przestronny salon), jedno małe pomieszczenie gospodarcze. W salonie znajduje się indywidualny węzeł sanitarny. Nr kontaktowy 691443349
- Mieszkanie o powierzchni 40 m², w pełni wyposażone w miejscowości Domosławice. Więcej informacji pod numerem telefonu 502 637 014.

GEODEZJA

mgr inż.
Michał Nierodziński
geodeta

Wykazy synchronizacyjne
Mapy do celów projektowych
Tyczenie budynków
Inwentaryzacja powykonawcza budynku
wraz z przyłączami
Aktualizacja mapy

tel. kom. 663-328-326
tel. kom. 693-425-991
anierodzinska@vp.pl

REKLAMY

Mariana Meleshko
SALON MANICURE I PEDICURE
„Marzena”

WYKONYWANE USŁUGI:

- paznokcie hybrydowe
- przedłużanie paznokci żelom
- wzmacnianie paznokci
- pedicure

CZCHÓW, UL. TARGOWA 1 ☎ 739 659 485

USŁUGI ASENIZACYJNE
☎ 662 055 146

Eco
Kork-Pys

WYWÓZ PŁYNNYCH
NIECZYSTOŚCI
OPRÓZNIANIE PRZYDOMOWYCH
OCZYSZCZALNI
WYWÓZ SZAMBA
ATRAKCYJNE CENY

PAZURY PO UKRAIŃSKU!



Jedni zamykają inni otwierają – w lokalu, gdzie jeszcze niedawno był sklep odzieżowy przy pl. Targowym 1 – teraz panie mogą zrobić manicure i pedicure. Zakład otworzyła Mariana Miele-szenko z Ukrainy.

Nowej mieszkance naszej gminy Czas Czchowa życzy powodzenia w pracy i samych zadowolonych klientek!

ZACMIENIE KSIĘŻYCA W OBIEKTYWIE

Nasz gminny astronom Antoni Orszulak jak zawsze nie zawiodł. Nie dość, że sam oglądał zaćmienie księżycy, które miało miejsce 8 listopada to jeszcze „natrzaskał” niesamowitych zdjęć, które Czas Czchowa z przyjemnością publikuje.



NOWA RESTAURACJA

Rozszerza nam się lista miejsc, gdzie można dobrze w gminie zjeść. W Tymowej 420 (stacja Orlenu) otworzyła się, a jakże, TYMOWIANKA. Mówią, że schabowy tam – jak u babci!!!

Tymowianka
RESTAURACJA



ECO-DRAŃ Z OKOLICY

Ktoś ocieplił sobie dom a nam wszystkim nad Dunajcem zostawił taką oto pamiątkę. W miejscu, w którym wszyscy mieszkańcy chętnie chodzą na spacer... Policja jest już powiadomiona i szuka drania. O efektach śledztwa będziemy informować.



BURMISTRZ CZCHOWA
32-860 Czchów, Rynek 12
woj. małopolskie
tel. 14 662 17 10, fax 14 662 17 33

BURMISTRZ CZCHOWA

podaje do publicznej wiadomości sporządzony na podstawie § 6 Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 14 września 2004 r. w sprawie sposobu i trybu przeprowadzenia przetargów oraz rokowań na zbycie nieruchomości (t. jedn. Dz. U. z 2021 r. poz. 2213) :

WYCIĄG Z OGŁOSZENIA O PRZETARGU

OGŁOSZENIE BURMISTRZA CZCHOWA O PIERWSZYM PRZETARGU USTNYM NIEOGRANICZONYM NA SPRZEDAŻ NIERUCHOMOŚCI

- Oznaczenie nieruchomości według księgi wieczystej oraz katastru nieruchomości : Nieruchomość oznaczona jako działka ewidencyjna nr 1138/1, położona w m. Czchów, gm. Czchów, powiat brzeski, woj. małopolskie, dla której Sąd Rejonowy w Brzesku Wydział IV Ksiąg Wieczystych prowadzi księgę wieczystą TR1B/00042234/4.
- Powierzchnia nieruchomości : 1,10 ha
- Informacja o przeznaczeniu nieruchomości do sprzedaży lub oddania w użytkowanie wieczyste : Uchwała Nr XXXI/293/2022 Rady Miejskiej w Czchowie z dnia 31 sierpnia 2022 r. w sprawie wyrażenia zgody na sprzedaż nieruchomości stanowiącej własność Gminy Czchów.
- Cena wywoławcza : **1 000 000,00 zł netto**. Do ceny uzyskanej w przetargu zostanie doliczony podatek od towarów i usług (VAT), według stawki obowiązującej w dacie sprzedaży. Aktualna stawka podatku VAT wynosi 23 % tj. 230 000,00 zł.
- Termin i miejsce przetargu : Przetarg odbędzie się w dniu **26.01.2023 roku o godz. 9⁰⁰** w siedzibie Urzędu Miejskiego w Czchowie, Rynek 12, 32- 860 Czchów, pok. nr 1 (parter).
- Wysokość wadium : **100 000,00 zł**. Termin wpłaty wadium do dnia 20.01.2023 r.

Pełna treść ogłoszenia o przetargu została opublikowana na stronie internetowej www.czchow.pl i w Biuletynie Informacji Publicznej www.bip.malopolska.pl/czchow w zakładce NIERUCHOMOŚCI oraz wywieszono na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miejskim w Czchowie.

Dodatkowe informacje można uzyskać w Urzędzie Miejskim w Czchowie lub pod nr tel. 14 66 21 742, e- mail: s.gawlik@czchow.pl w godzinach pracy urzędu.

BURMISTRZ CZCHOWA

mgr Marek Chudoba

BURMISTRZ CZCHOWA
32-860 Czchów, Rynek 12
woj. małopolskie
tel. 14 662 17 10, fax 14 662 17 33

OBWIESZCZENIE BURMISTRZA CZCHOWA

Na podstawie art. 35 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (t. jedn. Dz. U. z 2021 r., poz. 1899 zm. poz. 815) Burmistrz Czchowa podaje do publicznej wiadomości wykazy nieruchomości przeznaczonych do :

- Użyczenia na okres 3 lat w drodze bezprzetargowej lokalu użytkowego – sala gimnastyczna o pow. 364 m² przy Publicznej Szkole Podstawowej im. Św. Urszuli Ledóchowskiej w Tymowej zlokalizowana na działce nr 413/2 o pow. 0,15 ha położona w obrębie Tymowa, Gmina Czchów na rzecz dotychczasowego biorącego w użyczenie celem organizowania zajęć ogólnorozwojowych dla przedszkolaków Publicznego Przedszkola w Tymowej.
- Użyczenia na okres 3 lat w drodze bezprzetargowej lokalu użytkowego – sala gimnastyczna o pow. 364 m² przy Publicznej Szkole Podstawowej im. Św. Urszuli Ledóchowskiej w Tymowej zlokalizowana na działce nr 413/2 o pow. 0,15 ha położona w obrębie Tymowa, Gmina Czchów na rzecz dotychczasowego biorącego w użyczenie celem organizowania treningów piłki nożnej dla dzieci i młodzieży.

Wykazy nieruchomości wraz z niezbędnymi informacjami umieszczone zostaną na stronie internetowej www.bip.malopolska.pl/czchow w zakładce NIERUCHOMOŚCI oraz zostaną wywieszane na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miejskim w Czchowie w dniach od 15.12.2022 r. do 05.01.2023 r.

BURMISTRZ

mgr Marek Chudoba

ROZGRYŻ swoje finanse

weź
**KREDYT
KONSUMENCKI**
CZTERY PORY ROKU
W BANKU

BSR

P R O M O C J A

od 14.11.2022 r. do 31.01.2023 r.

Kredyt udzielany jest na:

- sfinansowanie dowolnych potrzeb konsumpcyjnych
- spłatę kredytów w innych bankach z wyłączeniem finansowania działalności gospodarczej lub rolniczej.

Oprocentowanie stałe, w skali roku: 10,00% - dla kredytów do 12 miesięcy, 10,20% - powyżej 12 miesięcy do 24 miesięcy; 10,40% - powyżej 24 miesięcy do 36 miesięcy; 10,50% - powyżej 36 miesięcy do 48 miesięcy. Prowizja od kwoty przyznanego kredytu 1%, dla kredytu z ubezpieczeniem na życie 0%. Promocja dotyczy wniosków złożonych wraz z wymaganą dokumentacją w okresie trwania promocji. Maksymalna kwota kredytu: 50.000,00 zł. Maksymalny okres kredytowania 48 miesięcy. Bank nie pobiera prowizji za wcześniejszą spłatę kredytu. Regulamin promocji kredytu konsumenckiego „Cztery Pory Roku” w Banku Spółdzielczym Rzemiosła w Krakowie jest dostępny w placówkach Banku.

Rzeczywista Roczna Stopa Oprocentowania (RRSO) wynosi 11,61% przy następujących założeniach: całkowita kwota kredytu 25.000,00 zł (bez kredytowanych kosztów), całkowita kwota do zapłaty 30.965,41 zł, oprocentowanie stałe 10,50% w skali roku, całkowity koszt kredytu 5.965,41 zł (w tym: prowizja 250,00 zł, odsetki 5.715,41 zł), spłata kredytu nastąpi w 48 miesięcznych ratach kapitałowo-odsetkowych: 47 rat po 639,91 zł, ostatnia 48 rata wyrównawcza w wysokości 639,64 zł. Kalkulacja została dokonana na dzień 14.11.2022 r. na reprezentatywnym przykładzie.

Niniejszy materiał ma charakter wyłącznie informacyjny i nie stanowi oferty w rozumieniu art. 66 ustawy Kodeks cywilny. Bank podejmuje decyzję o udzieleniu kredytu po dokonaniu analizy oceny zdolności kredytowej.

BANK SPÓŁDZIELCZY RZEMIOSŁA w KRAKOWIE www.bsr.krakow.pl

ODDZIAŁ CZCHÓW UL. KRAKOWSKA 10 TEL: 14 66 36 109



DOMKI Z WIDOKIEM

- Zlokalizowane w miejscowości **Łodyna** oddalonej ok. 6 km od Ustrzyk Dolnych
- **Do wynajęcia dwa w pełni wyposażone domki 7osobowe.**

Na terenie domków znajduje się plac zabaw dla dzieci, grill, miejsce na ognisko, duża altana oraz rzeczka. Do stoku narciarskiego Laworta mamy ok. 2km, Gromadzynia-6km.

W pobliżu znajduje się Stadnina Koni FORTA.

- Ceny ustalamy indywidualnie w zależności od ilości osób. W okresie sylwestrowym cennik ulega zmianie

Preferowany kontakt telefoniczny: 691 895 066



 /bieszczadydomek



Miejska
Biblioteka
Publiczna
w Czchowie

Miejska Biblioteka Publiczna
w Czchowie wprowadza nową usługę

LAMINACJI

Usługę wykonujemy w formatach:
A3, A4, A5 oraz A6.
Zapraszamy!



EWAN
podnośniki koszowe

Andrzej Nieć
Ewa Różowska-Nieć

tel. 513 077 911
508 514 314

e-mail: ewanpodnosniki@gmail.com



EWAN Podnośniki Koszowe
Ewa Różowska-Nieć Andrzej Nieć S.C.
Jurków 20
32-860 Czchów

podnośniki koszowe - wynajem

usługi: mycie elewacji,
wycinka i przycinanie drzew,
pielęgnacja żywopłotów,
prace wysokościowe, montaż reklam
naprawa dachów, rynien
usuwanie nawisów i więcej



GEODEZJA

NA TERENIE GMINY CZCHÓW

Wykonujemy Pełny Zakres Usług

Tel. 790 570 110

GEODETA UPRAWNIONY
inż. Łukasz Pachota
Jurków 70A
32-860 Czchów



MEMORIA



Zajmiemy się nagrobkiem
Twoich bliskich kiedy
Ty nie możesz...

Opieka nad grobami.

- Kompleksowa całoroczna opieka.
- Mycie i sprzątanie.
- Pielęgnacja zieleni.
- W stałej ofercie wiązanki oraz znicze.

Zapraszamy do kontaktu:

+48 669 423 299

biuro@memoria.malopolska.pl

<https://memoria.malopolska.pl>

ZAKŁAD STOLARSKI **PRUSAK**



PRODUCENT
DRZWI I OKIEN
Z ALUMINIUM
ORAZ SCHODÓW
DREWNIANYCH

Jurków 304 A
32-860 Czchów
tel. 0-693 447 312

SKLEP MEDYCZNY
Medikop

- Art medyczo-ortopedyczne +
- Buty profilaktyczne dla dzieci-MEMO +
- Sprzęt rehabilitacyjny +
- Wypożyczalnia sprzętu rehabilitacyjnego +

Nowy Sącz, ul. Krańcowa 4 www.medikop.pl | tel. 505 130 116



Internetowy Sklep Medyczny www.medikop.pl

**Nowoczesne
Aparaty CPAP.**

✓ Produkt
Refundowany **NFZ**

Tel. 690 661 659



WYNAJEM NAMIOTÓW

www.tent4you.pl

Event service



W NASZEJ OFERCIE WYNAJEM:

PROFESJONALNYCH
NAMIOTÓW PLENEROWYCH Z PODŁOGĄ
STOŁÓW - KRZESEŁ - ŁAWEK - OBRUSÓW
STOLIKÓW KOKTAJLOWYCH
WYPOSAŻENIA CATERINGOWEGO
ZASTAW OBIADOWYCH
PODGRZEWACZY DO WODY I POSILKÓW (BEMAR)
FONTANNY CZEKOLADOWEJ
ROLLBARU PIWNEGO - CHŁODZIAREK
KLIMATYZATORÓW PRZEMYSŁOWYCH I POKOJOWYCH
NAGRZEWNIC
OŚWIETLENIA DODATKOWEGO
GIRLAND - DEKORACJI
PROFESJONALNEGO NAGŁOŚNIENIA

facebook.com/Tent4You Wynajem Namiotów

tel 889 131 099

WYNAJEM ZJEŹDŹALNI DMUCHANYCH

*Spraw radość
swojemu dziecku !!!*



RÓŻNE MODELE DO WYBORU !!!

**Firma Handlowo-Uslugowa
Justyna Gądek
Albanos-Jurków**

SKŁAD OPAŁU

MOŻLIWOŚĆ NEGOCJACJI CEN

Węgiel z kopalń

- Mysłowice
- Wujek
- Staszic

SKŁAD ZŁOMU oraz METALI KOLOROWYCH

KONKURENCYJNE CENY

MOŻLIWOŚĆ ODBIORU ZŁOMU OD KLIENTA

kontakt

146842044

604240524

www.albanos-jurkow.pl

CZAS CZCZOWA

tylko u nas

ŚWIEŻE WYPIEKI

PRZEZ CAŁY DZIEŃ



Chleb

ze starego pieca
na naturalnym zakwasie
oraz domowe wyroby
cukiernicze

**PIECZYWO
KROIMY**
na życzenie

euro
sklep

Czchów, ul. Targowa 3/1

Piekarnia - tel: 14 684 30 25

Sklep - tel: 14 663 60 31

PIEKARNIA ZAPRASZA DO WSPÓŁPRACY OKOLICZNE SKLEPY

“OSADA-EKO-POL”

Firma Produkcyjno - Usługowo - Handlowa

WŁADYSŁAW OSADA – właściciel

NOWY SĄCZ - ul. Dojazdowa 3, kom. 663 457 313, e-mail: osada@interia.pl

“OSADA-EKO-POL”
Firma Produkcyjno-Usługowo-Handlowa

32-860 Czchów
Piaski Drużków 33
kom. 661 676 983

**OWOCY-WARZYWA
HURT- DETAL**

Hurtownia owocowo-warzywna

Oferujemy świeży towar w atrakcyjnych cenach!

Godziny otwarcia: pon.-pt. od 2.00-14.00, sobota od 4.00-12.00

**PODAŻAJ ZA NAMI W PIĘKNE OKOLICE GMINY CZCHÓW
ZA ŚWIEŻYMI, ZDROWYMI WARZYWAMI, OWOCAMI !**

PIASKI-DRUŻKÓW 33

Kom. 661 676 983



Leszek Szot

Jurków 322
tel. 14 68 42 414,
kom. 601 496 571
e-mail:
l.szot@instalacje-szot.pl



OGRZEWANIE

REKUPERACJA

KLIMATYZACJA

SERWIS

POMPY CIEPŁA

OGRZEWANIE I HYDRAULIKA TO NASZA SPECJALNOŚĆ

kompletne wykonawstwo instalacji
wod-kan-gaz-co, kotły kondensacyjne
biologiczne oczyszczalnie ścieków
kolektory słoneczne

PREMIUM JURKÓW
TEL 601 999 255

CASE VOLVO KOMATSU
CAT
JCB

CZĘŚCI DO MASZYN

CZĘŚCI MOTORYZACYJNE
OLEJE, AKUMULATORY,
AKCESORIA, FILTRY,
KONSERWACJE

ARTYKUŁY BHP
WYKONLEM NA ODZIEŻ NA MADRIK
OBUMIĘ ROBOCZE
ODZIEŻ
SPECJALISTYCZNA

ZAKUWANIE
WEŻY
HYDRAULICZNYCH
LIN STALOWYCH
ŁŁANCUCHÓW

KASKI OCHRONNE
OCZYSZCZACZKA
REKAWICE ROBOCZE
OCZYSZCZACZKA
OCZYSZCZACZKA

Eurogiełda Czchów-Jurków

sp. z o.o.

Jurków 304, 32-860 Czchów

tel. 14 66 36 246

Oferujemy:

- usługi koparką kołową
- mini koparką gąsienicową,
- walcem,
- równiarką,
- ciągnikiem,
- ładowarką
- usługi ogólnobudowlane (układanie kostki brukowej, roboty wykończeniowe, utwardzanie dróg, placów, itp.)
- usługi internetowe.



Przystępne ceny • Fachowa obsługa • Wystawiamy Faktury Vat
ZAPRASZAMY

PIXEL

SPRZEDAŻ I SERWIS GSM - PC - RTV

Grzegorz Motak

ul. Krakowska 17, 32-860 Czchów

email: pixel.sklep@interia.pl

tel. 796880212, 502541699

AUTORYZOWANY DEALER

POSNET

URZĄDZENIA FISKALNE

Pon. - Pt. od 8.00 do 17.00, Sobota od 8.00 do 14.00

OFERTA:

- sprzedaż i pełny serwis sprzętu PC, GSM oraz RTV,
- doradztwo w zakresie konfiguracji sprzętu komputerowego,
- projektowanie i wykonanie sieci LAN oraz WiFi,
- sprzedaż drukarek i kas fiskalnych,
- sprzedaż i aktualizacja sprzętu GPS,
- szeroka oferta sprzedażowa materiałów eksploatacyjnych i biurowych



Hotel Łaziska



PRZYJĘCIA WESELNE do 250 osób. Szkolenia, konferencje, imprezy okolicznościowe.

Duża sala z widokiem na jezioro. **Parkingi, klimatyzacja, miejsce do zabawy dla dzieci. Noclegi.**



F.H.U. **RABEK**

www.rabek.pl
biuro@rabek.pl

JURKÓW 53b
32-860 Czchów

SPRZEDAŻ tel. 14-68-43-400, tel. 605-606-046

BETONIARNIA tel. 603-399-672, KSIĘGOWOŚĆ tel. 14-68-42-550

fax. 14-68-43-441

TUCHÓW tel. 14-65-24-660, 607-427-110

BRZESKO tel. 14-62-59-858, 605-606-047



MATERIAŁY BUDOWLANE, WĘGIEL, KRUSZYWO, BETON



www.seko.eu

PRODUCENT STOLARKI OKIENNEJ
I DRZWIOWEJ

32-863 Tymowa 367

14 68 60 520

693 409 503

biuro@seko.eu



OKNA



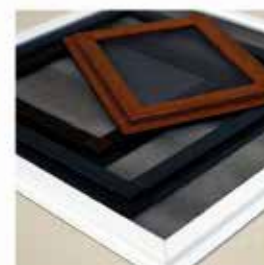
DRZWI



ROLETY



PARAPETY



MOSKITIERY



ROLETKI